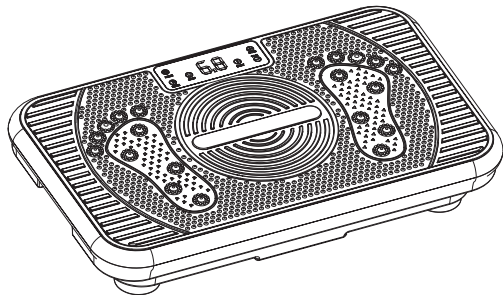


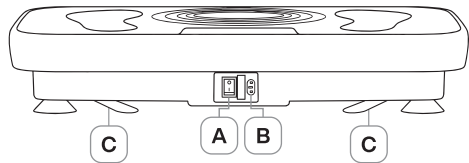
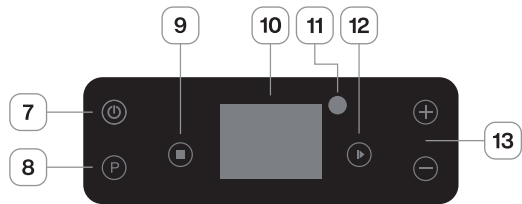
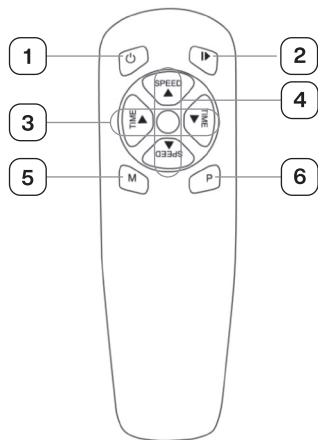
medivon.



User manual

Medivon Oxya Fit

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR



Platforma wibracyjna Medivon Oxya Fit to urządzenie do kompleksowego treningu całego ciała w domu. Dzięki wibracjom skutecznie wzmacnia mięśnie i poprawia kondycję. W zestawie znajdziesz pilot oraz taśmy oporowe, które urozmaicą Twoje ćwiczenia fitness. Produkt nie jest wyrobem medycznym. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją i zachowaj ją na przyszłość. Idealny sposób na profesjonalny trening w domowym zaciszu.

Napięcie: 220V | Moc: 150 W | Zakres prędkości: 1-99 poziomów | Częstotliwość znamionowa: 50/60Hz | Maksymalne obciążenie: 120 kg

1. Obsługa i zastosowanie

Przed uruchomieniem platformy wibracyjną należy stabilnie położyć na płaskiej powierzchni podłączyć kabel zasilający do gniazda (B) i włączyć główny przełącznik zasilania (A). Platformę można sterować za pomocą panelu na urządzeniu lub dołączonego pilota. Pamiętaj, że zasięg działania pilota wynosi 2,5 metra i należy kierować go w stronę odbiornika podczerwieni (11) wbudowanego w platformę. Aby wybudzić system i włączyć ekran (10), należy nacisnąć przycisk zasilania na panelu (7) lub na pilocie (1). Cykl pracy rozpoczynamy i kończymy wciskając przycisk Start/Stop na pilocie (2) lub używając przycisków (12) do startu i (9) do zatrzymania na panelu urządzenia. Domyślnie platforma uruchamia się w trybie manualnym. Przed wprawieniem maszyny w ruch, w trybie gotowości, za pomocą przycisków na pilocie (3) lub panelu (13) można dostosować czas treningu (domyślny i maksymalny czas to 10 minut). Prędkość wibracji w zakresie 1-99 można z kolei regulować przyciskami kierunkowymi na pilocie (4) lub przyciskami na panelu (13) wyłącznie wtedy, gdy urządzenie już pracuje. Przycisk „M” (5) na pilocie służy do szybkiego wyboru prędkości – kolejne kliknięcia ustawiają ją od razu na poziom 30, 60 lub 90. Aby skorzystać z gotowych programów, w trybie gotowości używamy przycisku „P” na pilocie (6) lub panelu (8), wybierając jeden z automatycznych trybów od P1 do P5. W trybach automatycznych maszyna płynnie dostosowuje częstotliwość wibracji, a ręczna regulacja prędkości i czasu jest zablokowana.

Jeśli chcemy skorzystać z dołączonych do zestawu taśm oporowych - należy wpiąć metalowe karabińczyki taśm bezpośrednio w metalowe oczka (C) po bokach platformy, upewniając się przed ćwiczeniami, że każde zapięcie jest prawidłowo zablokowane.

2. Konserwacja i przechowywanie

Regularna konserwacja zapewnia długowieczność urządzenia i bezpieczeństwo użytkownika. Właściwa konserwacja urządzenia wymaga każdorazowego upewnienia się, że wtycznik zasilania został ustawiony w pozycji wyłączonej, a wtyczka odłączona od sieci po zakończeniu użytkowania. Czyszczenie: Używaj wyłącznie ciepłej, wilgotnej szmatki z łagodnym detergentem. Zakazy: Nie używaj benzenu, rozpuszczalników, alkoholu ani benzyny, które mogą uszkodzić obudowę lub części wewnętrzne. Warunki przechowywania: Przechowuj w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Temperatura: od -10°C do +50°C. Wilgotność: poniżej 93% (bez kondensacji). Bezpieczeństwo techniczne: Regularnie sprawdzaj stabilność dokręcenia stopek oraz stan przewodu zasilającego.

3. Niebezpieczeństwa i ostrzeżenia

Ignorowanie poniższych zasad bezpieczeństwa grozi poważnymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem sprzętu. Osoby cierpiące na schorzenia stawów, serca, nadciśnienie, cukrzycę, osteoporozę lub posiadające rozrusznik serca muszą skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania. Korzystanie z urządzenia przez kobiety w ciąży jest surowo zabronione. W przypadku wystąpienia bólu, zawrotów głowy, drętwienia lub nagłego pogorszenia samopoczucia należy natychmiast przerwać ćwiczenia. Maksymalne obciążenie platformy wynosi 120 kg i może z niej korzystać tylko jedna osoba jednocześnie. Należy pilnować, aby dzieci i zwierzęta nie zbliżały się do pracującej maszyny. Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykaj urządzenia ani wtyczki mokrymi rękami. Podczas treningu nie wolno skakać po platformie ani obciążać jej tylko z jednej strony, co mogłoby doprowadzić do wywrócenia sprzętu. Jeśli urządzenie nagle przestanie działać, może to oznaczać przegrzanie - należy wtedy odczekać 10 minut przed ponownym uruchomieniem. Nie przekraczaj zalecanego czasu masażu, ponieważ nadmierna eksploatacja organizmu grozi urazami tkanek. Chroń urządzenie przed ogniem, słotem i wilgocią oraz przechowuj je poza zasięgiem dzieci, gdyż nie jest ono zabawką. Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub poznawczej mogą ćwiczyć wyłącznie pod nadzorem. Zabrania się samodzielnych napraw i modyfikacji pod rygorem utraty gwarancji.

The Medivon Oxya Fit vibration platform is a device for comprehensive full-body training at home. Thanks to vibrations, it effectively strengthens muscles and improves fitness. The set includes a remote control and resistance bands that will diversify your fitness exercises. The product is not a medical device. Before use, read the instructions and keep them for future reference. Ideal for professional training in the comfort of your home.

Voltage: 220V | Power: 150 W | Speed range: 1-99 levels | Rated frequency: 50/60Hz | Maximum load: 120 kg

1. Operation and application

Before starting the vibration platform, place it stably on a flat surface, connect the power cable to the socket (B), and turn on the main power switch (A). The platform can be controlled using the panel on the device or the included remote control. Remember that the remote control's range is 2.5 meters and it should be pointed towards the infrared receiver (11) built into the platform. To wake up the system and turn on the screen (10), press the power button on the panel (7) or the remote control (1). We start and end the work cycle by pressing the Start/Stop button on the remote control (2) or using buttons (12) to start and (9) to stop on the device panel. By default, the platform starts in manual mode. Before setting the machine in motion, in standby mode, you can adjust the training time (default and maximum time is 10 minutes) using the buttons on the remote control (3) or the panel (13). The vibration speed in the range of 1-99 can be adjusted using the directional buttons on the remote control (4) or the buttons on the panel (13) only when the device is already running. The "M" button (5) on the remote control is used for quick speed selection – subsequent clicks set it immediately to level 30, 60, or 90. To use ready-made programs, in standby mode, use the "P" button on the remote control (6) or the panel (8), choosing one of the automatic modes from P1 to P5. In automatic modes, the machine smoothly adjusts the vibration frequency, and manual speed and time adjustment is blocked.

If you want to use the resistance bands included in the set, clip the metal carabiners of the bands directly into the metal eyelets (C) on the sides of the platform, making sure before exercising that each fastening is correctly locked.

2. Maintenance and storage

Regular maintenance ensures the longevity of the device and user safety. Proper maintenance of the device requires ensuring each time that the power switch is set to the off position and the plug is disconnected from the mains after use. Cleaning: Use only a warm, damp cloth with a mild detergent. Prohibitions: Do not use benzene, solvents, alcohol, or gasoline, which may damage the housing or internal parts. Storage conditions: Store in a dry, well-ventilated place, away from direct sunlight. Temperature: from -10°C to +50°C. Humidity: below 93% (without condensation). Technical safety: Regularly check the stability of the feet tightening and the condition of the power cord.

3. Dangers and warnings

Ignoring the following safety rules may result in serious bodily injury or damage to the equipment. People suffering from joint diseases, heart conditions, hypertension, diabetes, osteoporosis, or those with a pacemaker must consult a doctor before starting use. Use of the device by pregnant women is strictly prohibited. In case of pain, dizziness, numbness, or sudden deterioration of well-being, exercises should be stopped immediately. The maximum load of the platform is 120 kg and only one person can use it at a time. Make sure that children and animals do not approach the working machine. To avoid electric shock, do not touch the device or the plug with wet hands. During training, do not jump on the platform or load only one side of it, which could lead to the device tipping over. If the device suddenly stops working, it may mean overheating – you should then wait 10 minutes before restarting. Do not exceed the recommended massage time, as excessive exploitation of the body poses a risk of tissue injury. Protect the device from fire, sun, and moisture, and store it out of reach of children, as it is not a toy. People with limited physical or cognitive abilities may exercise only under supervision. Independent repairs and modifications are prohibited under penalty of loss of warranty.

Die Vibrationsplatte Medivon Oxya Fit ist ein Gerät für ein umfassendes Ganzkörpertraining zu Hause. Dank der Vibrationen stärkt sie effektiv die Muskeln und verbessert die Kondition. Im Set enthalten sind eine Fernbedienung sowie Widerstandsbänder, die Ihr Fitnesstraining abwechslungsreicher gestalten. Das Produkt ist kein medizinisches Gerät. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung und bewahren Sie diese für die Zukunft auf. Ideal für professionelles Training in den eigenen vier Wänden.

Spannung: 220V | Leistung: 150 W | Geschwindigkeitsbereich: 1–99 Stufen | Nennfrequenz: 50/60Hz | Maximale Belastung: 120 kg

1. Bedienung und Anwendung

Bevor Sie die Vibrationsplatte in Betrieb nehmen, stellen Sie diese stabil auf eine ebene Fläche, schließen Sie das Netzkabel an die Buchse (B) an und schalten Sie den Hauptnetzschalter (A) ein. Die Plattform kann über das Bedienfeld am Gerät oder die beigegefügte Fernbedienung gesteuert werden. Beachten Sie, dass die Reichweite der Fernbedienung 2,5 Meter beträgt und sie auf den in die Plattform integrierten Infrarot-Empfänger (11) gerichtet werden muss. Um das System zu wecken und den Bildschirm (10) einzuschalten, drücken Sie die Power-Taste am Bedienfeld (7) oder auf der Fernbedienung (1). Der Arbeitszyklus wird durch Drücken der Start/Stopp-Taste auf der Fernbedienung (2) oder unter Verwendung der Tasten (12) zum Starten und (9) zum Stoppen am Bedienfeld gestartet bzw. beendet. Standardmäßig startet die Plattform im manuellen Modus. Bevor Sie die Maschine in Bewegung setzen, können Sie im Standby-Modus über die Tasten der Fernbedienung (3) oder am Bedienfeld (13) die Trainingszeit anpassen (Standard- und Maximalzeit beträgt 10 Minuten). Die Vibrationsgeschwindigkeit im Bereich von 1–99 kann wiederum mit den Richtungstasten auf der Fernbedienung (4) oder den Tasten am Bedienfeld (13) nur dann reguliert werden, wenn das Gerät bereits läuft. Die Taste „M“ (5) auf der Fernbedienung dient zur Schnellauswahl der Geschwindigkeit – aufeinanderfolgende Klicks stellen sie sofort auf Stufe 30, 60 oder 90 ein. Um fertige Programme zu nutzen, verwenden Sie im Standby-Modus die Taste „P“ auf der Fernbedienung (6) oder am Bedienfeld (8) und wählen Sie einen der Automatikmodi von P1 bis P5. In den Automatikmodi passt die Maschine die Vibrationsfrequenz fließend an, und die manuelle Einstellung von Geschwindigkeit und Zeit ist gesperrt.

Wenn Sie die im Set enthaltenen Widerstandsbänder verwenden möchten, haken Sie die Metallkarabiner der Bänder direkt in die Metallösen (C) an den Seiten der Plattform ein und vergewissern Sie sich vor den Übungen, dass jeder Verschluss ordnungsgemäß verriegelt ist.

2. Wartung und Aufbewahrung

Regelmäßige Wartung gewährleistet die Langlebigkeit des Geräts und die Sicherheit des Benutzers. Zur ordnungsgemäßen Wartung des Geräts gehört die jeweilige Vergewisserung, dass der Netzschalter auf die Aus-Position gestellt und der Stecker nach Beendigung der Nutzung vom Netz getrennt wurde. Reinigung: Verwenden Sie ausschließlich ein warmes, feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel. Verbote: Verwenden Sie kein Benzol, Lösungsmittel, Alkohol oder Benzin, da diese das Gehäuse oder Innenteile beschädigen können. Lagerbedingungen: An einem trockenen, gut belüfteten Ort, fern von direktem Sonnenlicht lagern. Temperatur: von -10°C bis +50°C, Luftfeuchtigkeit: unter 93% (ohne Kondensation). Technische Sicherheit: Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Standfüße und den Zustand des Netzkabels.

3. Gefahren und Warnhinweise

Das Ignorieren der folgenden Sicherheitsregeln kann zu schweren Körperverletzungen oder Geräteschäden führen. Personen, die an Gelenkerkrankungen, Herzleiden, Bluthochdruck, Diabetes, Osteoporose leiden oder einen Herzschrittmacher tragen, müssen vor Beginn der Nutzung einen Arzt konsultieren. Die Nutzung des Geräts durch schwangere Frauen ist strengstens untersagt. Bei Schmerzen, Schwindel, Taubheitsgefühl oder plötzlicher Verschlechterung des Befindens ist das Training sofort abubrechen. Die maximale Belastung der Plattform beträgt 120 kg und es darf jeweils nur eine Person das Gerät benutzen. Achten Sie darauf, dass Kinder und Tiere der laufenden Maschine nicht zu nahe kommen. Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie das Gerät und den Stecker nicht mit nassen Händen. Springen Sie während des Trainings nicht auf der Plattform und belasten Sie diese nicht nur einseitig, da dies zum Umkippen des Geräts führen könnte. Wenn das Gerät plötzlich aufhört zu arbeiten, kann dies eine Überhitzung bedeuten – warten Sie in diesem Fall 10 Minuten vor einer erneuten Inbetriebnahme. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Massagezeit, da eine übermäßige Beanspruchung des Körpers das Risiko von Gewebeerkrankungen birgt. Schützen Sie das Gerät vor Feuer, Sonne und Feuchtigkeit und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es kein Spielzeug ist. Personen mit eingeschränkten physischen oder kognitiven Fähigkeiten dürfen nur unter Aufsicht trainieren. Eigenständige Reparaturen und Modifikationen sind unter Androhung des Garantieverlusts untersagt.

La plateforme vibrante Medivon Oxya Fit est un appareil pour un entraînement complet du corps à domicile. Grâce aux vibrations, elle renforce efficacement les muscles et améliore la condition physique. Le kit comprend une télécommande et des bandes de résistance qui diversifient vos exercices de fitness. Le produit n'est pas un dispositif médical. Avant utilisation, lisez la notice et conservez-la pour l'avenir. Idéal pour un entraînement professionnel dans le confort de votre maison.

Tension : 220V | Puissance : 150 W | Plage de vitesse : 1-99 niveaux | Fréquence nominale : 50/60Hz | Charge maximale : 120 kg

1. Utilisation et application

Avant de démarrer la plateforme vibrante, placez-la de manière stable sur une surface plane, branchez le câble d'alimentation à la prise (B) et allumez l'interrupteur principal (A). La plateforme peut être contrôlée à l'aide du panneau sur l'appareil ou de la télécommande fournie. N'oubliez pas que la portée de la télécommande est de 2,5 mètres et qu'elle doit être dirigée vers le récepteur infrarouge (11) intégré à la plateforme. Pour réactiver le système et allumer l'écran (10), appuyez sur le bouton d'alimentation du panneau (7) ou de la télécommande (1). Le cycle de travail commence et se termine en appuyant sur le bouton Start/Stop de la télécommande (2) ou en utilisant les boutons (12) pour démarrer et (9) pour arrêter sur le panneau de l'appareil. Par défaut, la plateforme démarre en mode manuel. Avant de mettre la machine en mouvement, en mode veille, vous pouvez régler le temps d'entraînement (le temps par défaut et maximum est de 10 minutes) à l'aide des boutons de la télécommande (3) ou du panneau (13). La vitesse de vibration dans la plage 1-99 peut à son tour être réglée avec les boutons directionnels de la télécommande (4) ou les boutons du panneau (13) uniquement lorsque l'appareil est déjà en marche. Le bouton « M » (5) de la télécommande sert à la sélection rapide de la vitesse – les clics successifs la règlent immédiatement au niveau 30, 60 ou 90. Pour utiliser les programmes prêts à l'emploi, en mode veille, utilisez le bouton « P » de la télécommande (6) ou du panneau (8), en choisissant l'un des modes automatiques de P1 à P5. En modes automatiques, la machine ajuste en douceur la fréquence de vibration, et le réglage manuel de la vitesse et du temps est bloqué.

Si vous souhaitez utiliser les bandes de résistance incluses dans le kit, fixez les mousetraps métalliques des bandes directement dans les ceillots métalliques (C) sur les côtés de la plateforme, en vous assurant avant les exercices que chaque

attache est correctement verrouillée.

2. Entretien et stockage

Un entretien régulier assure la longévité de l'appareil et la sécurité de l'utilisateur. Un entretien adéquat de l'appareil nécessite de s'assurer à chaque fois que l'interrupteur d'alimentation est réglé sur la position d'arrêt et que la fiche est débranchée du secteur après utilisation. Nettoyage : Utilisez uniquement un chiffon chaud et humide avec un détergent doux. Interdictions : N'utilisez pas de benzène, de solvants, d'alcool ou d'essence, qui pourraient endommager le boîtier ou les pièces internes. Conditions de stockage : Conserver dans un endroit sec, bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil. Température : de -10°C à +50°C. Humidité : inférieure à 93% (sans condensation). Sécurité technique : Vérifiez régulièrement la stabilité du serrage des pieds et l'état du cordon d'alimentation.

3. Dangers et avertissements

Ignorer les règles de sécurité suivantes peut entraîner des blessures corporelles graves ou des dommages à l'équipement. Les personnes souffrant de maladies articulaires, cardiaques, d'hypertension, de diabète, d'ostéoporose ou porteuses d'un stimulateur cardiaque doivent consulter un médecin avant de commencer l'utilisation. L'utilisation de l'appareil par les femmes enceintes est strictement interdite. En cas de douleur, de vertiges, d'engourdissement ou de détérioration soudaine du bien-être, les exercices doivent être arrêtés immédiatement. La charge maximale de la plateforme est de 120 kg et une seule personne peut l'utiliser à la fois. Veillez à ce que les enfants et les animaux ne s'approchent pas de la machine en marche. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne touchez pas l'appareil ni la fiche avec les mains mouillées. Pendant l'entraînement, ne sautez pas sur la plateforme et ne chargez pas un seul côté de celle-ci, ce qui pourrait faire basculer l'appareil. Si l'appareil s'arrête soudainement de fonctionner, cela peut signifier une surchauffe – vous devez alors attendre 10 minutes avant de redémarrer. Ne dépassez pas le temps de massage recommandé, car une exploitation excessive de l'organisme présente un risque de lésions tissulaires. Protégez l'appareil du feu, du soleil et de l'humidité, et conservez-le hors de portée des enfants, car ce n'est pas un jouet. Les personnes ayant des capacités physiques ou cognitives limitées ne peuvent s'exercer que sous surveillance. Les réparations et modifications indépendantes sont interdites sous peine de perte de garantie.

La plataforma vibratoria Medivon Oxya Fit es un dispositivo para el entrenamiento integral de todo el cuerpo en casa. Gracias a las vibraciones, fortalece eficazmente los músculos y mejora la condición física. El set incluye un mando a distancia y bandas de resistencia que diversificarán tus ejercicios de fitness. El producto no es un dispositivo médico. Antes de usarlo, lee las instrucciones y consérvalas para el futuro. Ideal para un entrenamiento profesional en la comodidad de tu hogar.

Voltaje: 220V | Potencia: 150 W | Rango de velocidad: 1-99 niveles | Frecuencia nominal: 50/60Hz | Carga máxima: 120 kg

1. Manejo y aplicación

Antes de poner en marcha la plataforma vibratoria, colócala de forma estable sobre una superficie plana, conecta el cable de alimentación a la toma (B) y enciende el interruptor principal (A). La plataforma se puede controlar mediante el panel del dispositivo o el mando a distancia incluido. Recuerda que el alcance del mando es de 2,5 metros y debe apuntarse hacia el receptor de infrarrojos (11) integrado en la plataforma. Para activar el sistema y encender la pantalla (10), pulsa el botón de encendido en el panel (7) o en el mando (1). El ciclo de trabajo se inicia y finaliza pulsando el botón Start/Stop en el mando (2) o utilizando los botones (12) para iniciar y (9) para detener en el panel del dispositivo. Por defecto, la plataforma se inicia en modo manual. Antes de poner la máquina en movimiento, en modo de espera (standby), puedes ajustar el tiempo de entrenamiento (el tiempo predeterminado y máximo es de 10 minutos) mediante los botones del mando (3) o del panel (13). La velocidad de vibración en el rango 1-99 se puede ajustar con los botones direccionales del mando (4) o los botones del panel (13) solo cuando el dispositivo ya está funcionando. El botón "M" (5) del mando sirve para la selección rápida de velocidad: clics sucesivos la ajustan inmediatamente al nivel 30, 60 o 90. Para utilizar programas preestablecidos, en modo de espera, utiliza el botón "P" del mando (6) o del panel (8), eligiendo uno de los modos automáticos de P1 a P5. En los modos automáticos, la máquina ajusta suavemente la frecuencia de vibración y el ajuste manual de velocidad y tiempo queda bloqueado.

Si deseas utilizar las bandas de resistencia incluidas en el set, engancha los mosquetones metálicos de las bandas directamente en los ojales metálicos (C) a los lados de la plataforma, asegurándote antes de los ejercicios de que cada cierre esté correctamente bloqueado.

2. Mantenimiento y almacenamiento

El mantenimiento regular garantiza la longevidad del dispositivo y la seguridad del usuario. El mantenimiento adecuado requiere asegurarse en cada ocasión de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado y el enchufe desconectado de la red eléctrica después de su uso. Limpieza: Utiliza solo un paño tibio y húmedo con un detergente suave. Prohibiciones: No utilices benceno, disolventes, alcohol ni gasolina, ya que pueden dañar la carcasa o las piezas internas. Condiciones de almacenamiento: Almacenar en un lugar seco, bien ventilado y alejado de la luz solar directa. Temperatura: de -10°C a +50°C. Humedad: inferior al 93% (sin condensación). Seguridad técnica: Comprueba regularmente la estabilidad del apriete de las patas y el estado del cable de alimentación.

3. Peligros y advertencias

Ignorar las siguientes reglas de seguridad puede causar lesiones corporales graves o daños al equipo. Las personas que padezcan enfermedades articulares, cardíacas, hipertensión, diabetes, osteoporosis o que tengan un marcapasos deben consultar a un médico antes de comenzar a usarlo. El uso del dispositivo por parte de mujeres embarazadas está estrictamente prohibido. En caso de dolor, mareos, entumecimiento o deterioro repentino del bienestar, los ejercicios deben interrumpirse de inmediato. La carga máxima de la plataforma es de 120 kg y solo puede usarla una persona a la vez. Asegúrate de que los niños y los animales no se acerquen a la máquina en funcionamiento. Para evitar descargas eléctricas, no toques el dispositivo ni el enchufe con las manos mojadas. Durante el entrenamiento, no saltes sobre la plataforma ni cargues solo un lado de la misma, lo que podría provocar el vuelco del equipo. Si el dispositivo deja de funcionar repentinamente, puede deberse a un sobrecalentamiento; en ese caso, espera 10 minutos antes de volver a encenderlo. No excedas el tiempo de masaje recomendado, ya que la explotación excesiva del organismo conlleva riesgo de lesiones tisulares. Protege el dispositivo del fuego, el sol y la humedad, y guárdalo fuera del alcance de los niños, ya que no es un juguete. Las personas con capacidades físicas o cognitivas limitadas solo pueden hacer ejercicio bajo supervisión. Las reparaciones y modificaciones independientes están prohibidas bajo pena de pérdida de la garantía.

A plataforma vibratória Medivon Oxya Fit é um dispositivo para o treino completo de todo o corpo em casa. Graças às vibrações, fortalece eficazmente os músculos e melhora a condição física. O conjunto inclui um comando à distância e bandas de resistência que diversificarão os seus exercícios de fitness. O produto não é um dispositivo médico. Antes de utilizar, leia as instruções e guarde-as para o futuro. Ideal para um treino profissional no conforto da sua casa.

Voltagem: 220V | Potência: 150 W | Intervalo de velocidade: 1-99 níveis |
Frequência nominal: 50/60Hz | Carga máxima: 120 kg

1. Operação e aplicação

Antes de ligar a plataforma vibratória, coloque-a de forma estável numa superfície plana, ligue o cabo de alimentação à tomada (B) e ligue o interruptor principal (A). A plataforma pode ser controlada através do painel no dispositivo ou do comando incluído. Lembre-se que o alcance do comando é de 2,5 metros e deve ser apontado para o recetor de infravermelhos (11) integrado na plataforma. Para despertar o sistema e ligar o ecrã (10), prima o botão de energia no painel (7) ou no comando (1). O ciclo de trabalho inicia-se e termina premindo o botão Start/Stop no comando (2) ou utilizando os botões (12) para iniciar e (9) para parar no painel do dispositivo. Por defeito, a plataforma inicia no modo manual. Antes de colocar a máquina em movimento, no modo de espera (standby), pode ajustar o tempo de treino (o tempo predefinido e máximo é de 10 minutos) utilizando os botões do comando (3) ou do painel (13). A velocidade de vibração no intervalo 1-99 pode, por sua vez, ser regulada com os botões direcionais no comando (4) ou os botões no painel (13) apenas quando o dispositivo já estiver a funcionar. O botão "M" (5) no comando serve para a seleção rápida de velocidade – cliques sucessivos ajustam-na imediatamente para o nível 30, 60 ou 90. Para utilizar programas predefinidos, no modo de espera, utilize o botão "P" no comando (6) ou no painel (8), escolhendo um dos modos automáticos de P1 a P5. Nos modos automáticos, a máquina ajusta suavemente a frequência de vibração, e o ajuste manual de velocidade e tempo fica bloqueado.

Se desejar utilizar as bandas de resistência incluídas no conjunto, prenda os mosquetões metálicos das bandas diretamente nos olhais metálicos (C) nas laterais da plataforma, certificando-se antes dos exercícios de que cada fecho está corretamente bloqueado.

2. Manutenção e armazenamento

A manutenção regular garante a longevidade do dispositivo e a segurança do utilizador. A manutenção adequada requer certificar-se em cada ocasião de que o interruptor de energia está na posição de desligado e a ficha desconectada da rede elétrica após o uso. Limpeza: Utilize apenas um pano morno e húmido com um detergente suave. Proibições: Não utilize benzeno, solventes, álcool nem gasolina, que podem danificar a carcaça ou as peças internas. Condições de armazenamento: Armazenar num local seco, bem ventilado e afastado da luz solar direta. Temperatura: de -10°C a +50°C. Humidade: inferior a 93% (sem condensação). Segurança técnica: Verifique regularmente a estabilidade do aperto dos pés e o estado do cabo de alimentação.

3. Perigos e avisos

Ignorar as seguintes regras de segurança pode causar lesões corporais graves ou danos no equipamento. Pessoas que sofram de doenças articulares, cardíacas, hipertensão, diabetes, osteoporose ou que possuam um pacemaker devem consultar um médico antes de iniciar a utilização. O uso do dispositivo por mulheres grávidas é estritamente proibido. Em caso de dor, tonturas, dormência ou deterioração repentina do bem-estar, os exercícios devem ser interrompidos imediatamente. A carga máxima da plataforma é de 120 kg e apenas uma pessoa pode utilizá-la de cada vez. Certifique-se de que crianças e animais não se aproximam da máquina em funcionamento. Para evitar choques elétricos, não toque no dispositivo nem na ficha com as mãos molhadas. Durante o treino, não salte na plataforma nem carregue apenas um dos lados, o que poderia levar ao capotamento do equipamento. Se o dispositivo parar de funcionar subitamente, pode significar sobreaquecimento – deve então aguardar 10 minutos antes de reiniciar. Não exceda o tempo de massagem recomendado, pois a exploração excessiva do organismo acarreta risco de lesões nos tecidos. Proteja o dispositivo do fogo, do sol e da humidade, e guarde-o fora do alcance das crianças, pois não é um brinquedo. Pessoas com capacidades físicas ou cognitivas limitadas só podem exercitar-se sob supervisão. Reparações e modificações independentes são proibidas sob pena de perda da garantia.

La piattaforma vibrante Medivon Oxya Fit è un dispositivo per l'allenamento completo di tutto il corpo a casa. Grazie alle vibrazioni, rafforza efficacemente i muscoli e migliora la condizione fisica. Il set include un telecomando e bande di resistenza che diversificheranno i tuoi esercizi di fitness. Il prodotto non è un dispositivo medico. Prima dell'uso, leggere le istruzioni e conservarle per il futuro. Ideale per un allenamento professionale nel comfort di casa propria.

Tensione: 220V | Potenza: 150 W | Gamma di velocità: 1-99 livelli | Frequenza nominale: 50/60Hz | Carico massimo: 120 kg

1. Funzionamento e applicazione

Prima di avviare la piattaforma vibrante, posizionarla stabilmente su una superficie piana, collegare il cavo di alimentazione alla presa (B) e accendere l'interruttore principale (A). La piattaforma può essere controllata tramite il pannello sul dispositivo o il telecomando incluso. Ricorda che la portata del telecomando è di 2,5 metri e deve essere puntato verso il ricevitore a infrarossi (11) integrato nella piattaforma. Per attivare il sistema e accendere lo schermo (10), premere il pulsante di accensione sul pannello (7) o sul telecomando (1). Il ciclo di lavoro inizia e finisce premendo il pulsante Start/Stop sul telecomando (2) o utilizzando i pulsanti (12) per l'avvio e (9) per l'arresto sul pannello del dispositivo. Per impostazione predefinita, la piattaforma si avvia in modalità manuale. Prima di mettere in movimento la macchina, in modalità standby, è possibile regolare il tempo di allenamento (il tempo predefinito e massimo è di 10 minuti) utilizzando i pulsanti sul telecomando (3) o sul pannello (13). La velocità di vibrazione nell'intervallo 1-99 può essere regolata con i pulsanti direzionali sul telecomando (4) o i pulsanti sul pannello (13) solo quando il dispositivo è già in funzione. Il pulsante "M" (5) sul telecomando serve per la selezione rapida della velocità: clic successivi la impostano immediatamente al livello 30, 60 o 90. Per utilizzare i programmi pronti all'uso, in modalità standby, utilizzare il pulsante "P" sul telecomando (6) o sul pannello (8), scegliendo una delle modalità automatiche da P1 a P5. Nelle modalità automatiche, la macchina regola fluidamente la frequenza di vibrazione e la regolazione manuale di velocità e tempo è bloccata.

Se si desidera utilizzare le bande di resistenza incluse nel set, agganciare i moschettoni metallici delle bande direttamente negli occhielli metallici (C) ai lati della piattaforma, assicurandosi prima degli esercizi che ogni chiusura sia correttamente bloccata.

2. Manutenzione e conservazione

Una manutenzione regolare garantisce la longevità del dispositivo e la sicurezza dell'utente. Una corretta manutenzione richiede di assicurarsi ogni volta che l'interruttore di alimentazione sia in posizione spenta e che la spina sia scollegata dalla rete elettrica dopo l'uso. Pulizia: Utilizzare solo un panno caldo e umido con un detergente delicato. Divieti: Non utilizzare benzene, solventi, alcool o benzina, che potrebbero danneggiare l'alloggiamento o le parti interne. Condizioni di conservazione: Conservare in un luogo asciutto, ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta. Temperatura: da -10°C a +50°C. Umidità: inferiore al 93% (senza condensa). Sicurezza tecnica: Controllare regolarmente la stabilità del serraggio dei piedini e lo stato del cavo di alimentazione.

3. Pericoli e avvertenze

Ignorare le seguenti regole di sicurezza può causare gravi lesioni personali o danni all'apparecchiatura. Le persone che soffrono di malattie articolari, cardiache, ipertensione, diabete, osteoporosi o che portano un pacemaker devono consultare un medico prima di iniziare l'uso. L'uso del dispositivo da parte di donne in gravidanza è severamente vietato. In caso di dolore, vertigini, intorpidimento o improvviso peggioramento del benessere, gli esercizi devono essere interrotti immediatamente. Il carico massimo della piattaforma è di 120 kg e può essere utilizzata da una sola persona alla volta. Assicurarsi che bambini e animali non si avvicinino alla macchina in funzione. Per evitare scosse elettriche, non toccare il dispositivo o la spina con le mani bagnate. Durante l'allenamento, non saltare sulla piattaforma e non caricare solo un lato di essa, poiché ciò potrebbe causare il ribaltamento dell'apparecchio. Se il dispositivo smette improvvisamente di funzionare, potrebbe trattarsi di surriscaldamento: attendere 10 minuti prima di riavviarlo. Non superare il tempo di massaggio raccomandato, poiché un eccessivo sfruttamento dell'organismo comporta il rischio di lesioni ai tessuti. Proteggere il dispositivo da fuoco, sole e umidità e conservarlo fuori dalla portata dei bambini, poiché non è un giocattolo. Le persone con capacità fisiche o cognitive limitate possono esercitarsi solo sotto supervisione. Le riparazioni e le modifiche indipendenti sono vietate, pena la perdita della garanzia.

Vibrační plošina Medivon Oxya Fit je zařízení pro komplexní trénink celého těla v domácím prostředí. Díky vibračním účinně posiluje svaly a zlepšuje kondici. Sada obsahuje dálkové ovládání a odporové gumy, které zpestří vaše fitness cvičení. Výrobek není zdravotnickým prostředkem. Před použitím se seznámte s návodem a uschovejte jej pro budoucí použití. Ideální pro profesionální trénink v pohodlí domova.

Napětí: 220V | Výkon: 150 W | Rozsah rychlosti: 1–99 úrovní | Jmenovitá frekvence: 50/60Hz | Maximální zatížení: 120 kg

1. Obsluha a použití

Před spuštěním vibrační plošiny ji stabilně umístěte na rovný povrch, zapojte napájecí kabel do zásuvky (B) a zapněte hlavní vypínač (A). Plošinu lze ovládat pomocí panelu na zařízení nebo přiloženého dálkového ovladače. Pamatujte, že dosah dálkového ovládání je 2,5 metru a je třeba jej směřovat na infračervený přijímač (11) zabudovaný v plošině. Pro probuzení systému a zapnutí obrazovky (10) stisknete tlačítko napájení na panelu (7) nebo na dálkovém ovladači (1). Pracovní cyklus zahajujeme a ukončujeme stisknutím tlačítka Start/Stop na dálkovém ovladači (2) nebo pomocí tlačítek (12) pro start a (9) pro zastavení na panelu zařízení. Ve výchozím nastavení se plošina spouští v manuálním režimu. Před uvedením stroje do pohybu lze v pohotovostním režimu pomocí tlačítek na dálkovém ovladači (3) nebo panelu (13) nastavit čas tréninku (výchozí a maximální čas je 10 minut). Rychlost vibrací v rozsahu 1–99 lze regulovat směrovými tlačítky na dálkovém ovladači (4) nebo tlačítky na panelu (13) pouze tehdy, když je zařízení již v provozu. Tlačítko „M“ (5) na dálkovém ovladači slouží k rychlé volbě rychlosti – následná kliknutí ji okamžitě nastaví na úroveň 30, 60 nebo 90. Pro využití hotových programů použijte v pohotovostním režimu tlačítko „P“ na dálkovém ovladači (6) nebo panelu (8) a vyberte jeden z automatických režimů P1 až P5. V automatických režimech stroj plynule přizpůsobuje frekvenci vibrací a manuální regulace rychlosti a času je zablokována.

Pokud chcete využít odporové gumy, které jsou součástí sady, zapněte kovové karabiny gum přímo do kovových ok (C) po stranách plošiny a před cvičením se ujistěte, že je každé zapínání správně zajištěno.

2. Údržba a skladování

Pravidelná údržba zajišťuje dlouhou životnost zařízení a bezpečnost uživatele. Správná údržba vyžaduje pokaždé se ujistit, že je vypínač v poloze vypnuto a zástrčka je po ukončení používání odpojena ze sítě. Čištění: Používejte pouze teplý, vlhký hadřík s jemným čisticím prostředkem. Zákazy: Nepoužívejte benzen, rozpouštědla, alkohol ani benzin, které by mohly poškodit kryt nebo vnitřní části. Skladovací podmínky: Skladujte na suchém, dobře větraném místě, mimo dosah přímého slunečního světla. Teplota: od -10°C do +50°C. Vlhkost: pod 93 % (bez kondenzace). Technická bezpečnost: Pravidelně kontrolujte stabilitu dotažení nožiček a stav napájecího kabelu.

3. Nebezpečí a varování

Ignorování následujících bezpečnostních pravidel může vést k vážnému zranění osob nebo poškození zařízení. Osoby trpící onemocněním kloubů, srdce, hypertenzí, cukrovkou, osteoporózou nebo osoby s kardiostimulátorem se musí před zahájením používání poradit s lékařem. Používání zařízení těhotnými ženami je přísně zakázáno. V případě výskytu bolesti, závratí, necitlivosti nebo náhlého zhoršení zdravotního stavu je nutné okamžitě ukončit cvičení. Maximální zatížení plošiny je 120 kg a může ji používat pouze jedna osoba současně. Je třeba dbát na to, aby se děti a zvířata nepřiblížovaly k pracujícím strojům. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nedotýkejte se zařízení ani zástrčky mokřima rukama. Během tréninku je zakázáno na plošině skákat nebo ji zatěžovat pouze na jedné straně, což by mohlo vést k převrácení zařízení. Pokud zařízení náhle přestane fungovat, může to znamenat přehřátí – v takovém případě počkejte 10 minut před dalším spuštěním. Nepřekračujte doporučenou dobu masáže, protože nadměrné zatěžování organismu hrozí poškozením tkání. Chraňte zařízení před ohněm, sluncem a vlhkostí a uchovávejte jej mimo dosah dětí, protože se nejedná o hračku. Osoby s omezenými fyzickými nebo kognitivními schopnostmi mohou cvičit pouze pod dohledem. Samostatné opravy a úpravy jsou pod hrozbou ztráty záruky zakázány.

Vibračná plošina Medivon Oxya Fit je zariadenie na komplexný tréning celého tela v domácom prostredí. Vďaka vibráciám účinne posilňuje svaly a zlepšuje kondíciu. V súprave nájdete diaľkový ovládač a odporové gumené pásy, ktoré spestria vaše fitness cvičenia. Výrobok nie je zdravotníckou pomôckou. Pred použitím sa oboznámte s návodom a uschovajte ho pre budúce použitie. Ideálne pre profesionálny tréning v pohodlí domova.

Napätie: 220V | Výkon: 150 W | Rozsah rýchlostí: 1–99 úrovní | Menovitá frekvencia: 50/60Hz | Maximálne zaťaženie: 120 kg

1. Obsluha a použitie

Pred spustením vibračnú plošinu stabilne umiestnite na rovný povrch, zapojte napájací kábel do zásuvky (B) a zapnite hlavný vypínač (A). Plošinu je možné ovládať pomocou panela na zariadení alebo priloženého diaľkového ovládača. Pamätajte, že dosah diaľkového ovládača je 2,5 metra a je potrebné ho smerovať na infračervený prijímač (11) zabudovaný v plošine. Pre prebudenie systému a zapnutie obrazovky (10) stlačte tlačidlo napájania na paneli (7) alebo na diaľkovom ovládači (1). Pracovný cyklus začíname a končíme stlačením tlačidla Start/Stop na diaľkovom ovládači (2) alebo pomocou tlačidiel (12) pre štart a (9) pre zastavenie na paneli zariadenia. Predvolené sa plošina spúšťa v manuálnom režime. Pred uvedením stroja do pohybu je možné v pohotovostnom režime pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači (3) alebo paneli (13) nastaviť čas tréningu (predvolený a maximálny čas je 10 minút). Rýchlosť vibrácií v rozsahu 1–99 je možné regulovať smerovými tlačidlami na diaľkovom ovládači (4) alebo tlačidlami na paneli (13) iba vtedy, keď je zariadenie už v prevádzke. Tlačidlo „M“ (5) na diaľkovom ovládači slúži na rýchlu voľbu rýchlosti – následné kliknutia ju okamžite nastaví na úrovne 30, 60 alebo 90. Pre využitie hotových programov použite v pohotovostnom režime tlačidlo „P“ na diaľkovom ovládači (6) alebo paneli (8) a vyberte jeden z automatických režimov P1 až P5. V automatických režimoch stroj plynule prispôbuje frekvenciu vibrácií a manuálna regulácia rýchlosti a času je zablokovaná.

Ak chcete využiť odporové gumené pásy, ktoré sú súčasťou súpravy, zapnite kovové karabíny gúm priamo do kovových očiek (C) po stranách plošiny a pred cvičením sa uistite, že je každé zapínanie správne zaistené.

2. Údržba a skladovanie

Pravidelná údržba zaisťuje dlhú životnosť zariadenia a bezpečnosť používateľa. Správna údržba vyžaduje zakaždým sa uistiť, že je vypínač v polohe vypnuté a zástrčka je po ukončení používania odpojená zo siete. Čistenie: Používajte iba teplú, vlhkú handričku s jemným čistiacim prostriedkom. Zákazy: Nepoužívajte benzén, rozpúšťadlá, alkohol ani benzín, ktoré by mohli poškodiť kryt alebo vnútorné časti. Skladovacie podmienky: Skladujte na suchom, dobre vetranom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla. Teplota: od -10°C do +50°C. Vlhkosť: pod 93 % (bez kondenzácie). Technická bezpečnosť: Pravidelne kontrolujte stabilitu dotiahnutia nožičiek a stav napájacieho kábla.

3. Nebezpečenstvá a varovania

Ignorovanie nasledujúcich bezpečnostných pravidiel hrozí vážnym zranením tela alebo poškodením zariadenia. Osoby trpiace ochoreniami kĺbov, srdca, vysokým krvným tlakom, cukrovkou, osteoporózou alebo osoby s kardiostimulátorom sa musia pred začatím používania poradiť s lekárom. Používanie zariadenia tehotnými ženami je prísne zakázané. V prípade výskytu bolesti, závratov, necitlivosti alebo náhleho zhoršenia zdravotného stavu je nutné okamžite ukončiť cvičenie. Maximálne zaťaženie plošiny je 120 kg a môže ju používať iba jedna osoba súčasne. Je nutné dohliadať na to, aby sa deti a zvieratá nepribližovali k pracujúcemu stroju. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nedotýkajte sa zariadenia ani zástrčky mokrymi rukami. Počas tréningu na plošine neskáčte ani ju nezatažujte iba z jednej strany, čo by mohlo viesť k prevráteniu zariadenia. Ak zariadenie náhle prestane fungovať, môže to znamenať prehriatie – v takom prípade počkajte 10 minút pred ďalším spustením. Neprekračujte odporúčany čas masáže, pretože nadmerná záťaž organizmu hrozí poškodením tkanív. Chráňte zariadenie pred ohňom, slnkom a vlhkosťou a uchovávajte ho mimo dosahu detí, pretože to nie je hračka. Osoby s obmedzenou fyzickou alebo kognitívnu schopnosťou môžu cvičiť iba pod dohľadom. Samostatné opravy a úpravy sú zakázané pod sankciou straty záruky.

Vibracijska plošča Medivon Oxya Fit je naprava za celovit trening celega telesa doma. Zahvaljujoč vibracijam učinkovito krepi mišice in izboljšuje kondicijo. V kompletu boste našli daljinski upravljalnik in uporne trakove, ki bodo popestrili vašo fitnes vadbo. Izdelek ni medicinski pripomoček. Pred uporabo preberite navodila in jih shranite za prihodnost. Idealno za profesionalni trening v udobju vašega doma.

Napetost: 220V | Moč: 150 W | Razpon hitrosti: 1–99 stopenj | Nazivna frekvenca: 50/60Hz | Maksimalna obremenitev: 120 kg

1. Upravljanje in uporaba

Pred zagonom vibracijsko ploščo stabilno postavite na ravno površino, priključite napajalni kabel v vtičnico (B) in vklopite glavno stikalo (A). Ploščo lahko upravljate preko plošče na napravi ali priloženega daljinskega upravljalnika. Ne pozabite, da je domet daljinskega upravljalnika 2,5 metra in ga je treba usmeriti proti infrardečemu sprejemniku (11), ki je vgrajen v ploščo. Za prebuditev sistema in vklop zaslona (10) pritisnite gumb za vklop na plošči (7) ali na daljinskem upravljalniku (1). Delovni cikel začnemo in končamo s pritiskom na gumb Start/Stop na daljinskem upravljalniku (2) ali z uporabo gumbov (12) za začetek in (9) za zaustavitev na plošči naprave. Privzeto se plošča zažene v ročnem načinu. Preden napravo zaženete, lahko v stanju pripravljenosti z gumbi na daljinskem upravljalniku (3) ali plošči (13) nastavite čas vadbe (privzeti in največji čas je 10 minut). Hitrost vibriranja v območju 1–99 lahko nastavljate s smernimi gumbi na daljinskem upravljalniku (4) ali gumbi na plošči (13) le takrat, ko naprava že deluje. Gumb "M" (5) na daljinskem upravljalniku služi za hitro izbiro hitrosti – zaporedni klikli jo takoj nastavijo na stopnjo 30, 60 ali 90. Za uporabo pripravljenih programov v stanju pripravljenosti uporabite gumb "P" na daljinskem upravljalniku (6) ali plošči (8) in izberite enega od samodejnih načinov od P1 do P5. V samodejnih načinih naprava tekoče prilagaja frekvenco vibriranja, ročna nastavitve hitrosti in časa pa je blokirana.

Če želite uporabiti priložene uporne trakove – kovinske karabine trakov vpnete neposredno v kovinska ušesa (C) na straneh plošče in se pred vadbo prepričajte, da je vsako zapenjeno pravilno zaklenjeno.

2. Vzdrževanje in shranjevanje

Redno vzdrževanje zagotavlja dolgo življenjsko dobo naprave in varnost uporabnika. Pravilno vzdrževanje naprave zahteva, da se vsakič prepričate, da je stikalo za vklop nastavljeno na izklopljen položaj in da je vtič po končani uporabi izključen iz omrežja. Čiščenje: Uporabljajte samo toplo, vlažno krpo z blagim detergentom. Prepovedi: Ne uporabljajte bencina, topil, alkohola ali bencina, ki lahko poškodujejo ohišje ali notranje dele. Pogoji shranjevanja: Shranjujte v suhem, dobro prezračenem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe. Temperatura: od -10°C do +50°C. Vlažnost: pod 93 % (brez kondenzacije). Tehnična varnost: Redno preverjajte stabilnost pritvosti nogic in stanje napajalnega kabla.

3. Nevarnosti in opozorila

Ignoriranje spodnjih varnostnih pravil lahko povzroči resne telesne poškodbe ali poškodbe opreme. Osebe, ki trpijo za boleznimi sklepov, srca, hipertenzijo, sladkorno boleznijo, osteoporozo ali imajo srčni spodbujevalnik, se morajo pred začetkom uporabe posvetovati z zdravnikom. Uporaba naprave s strani nosečnic je strogo prepovedana. V primeru pojava bolečine, vrtoglavice, otrplosti ali nenadnega poslabšanja počutja je treba vadbo takoj prekiniti. Maksimalna obremenitev plošče je 120 kg in naenkrat jo lahko uporablja le ena oseba. Paziti je treba, da se otroci in živali ne približujejo delujoči napravi. Da se izognete električnemu udaru, se naprave ali vtiča ne dotikajte z mokrimi rokami. Med vadbo ne skačite po plošči in je ne obremenjujte samo na eni strani, saj bi to lahko povzročilo prevrnitev naprave. Če naprava nenadoma preneha delovati, to lahko pomeni pregrevanje – v tem primeru počakajte 10 minut pred ponovnim zagonom. Ne prekoračite priporočenega časa masaže, saj prekomerna obremenitev telesa predstavlja tveganje za poškodbe tkiv. Napravo zaščitite pred ognjem, soncem in vlago ter jo shranjujte nedosegljivo otrokom, saj ni igrača. Osebe z omejenimi fizičnimi ali kognitivnimi sposobnostmi lahko vadbo je pod nadzorom. Samostojna popravila in modifikacije so prepovedane pod kaznijo izgube garancije.

Vibratsiooniplatvorm Medivon Oxya Fit on seade kogu keha kompleksseks treeninguks kodustes tingimustes. Tänu vibratsioonile tugevdab see tõhusalt lihaseid ja parandab konditsiooni. Komplektis on kaugjuhtimispult ja takistusribad, mis muudavad teie fitness-treeningud mitmekesisemaks. Toode ei ole meditsiiniseade. Enne kasutamist tutvuge juhendiga ja hoidke see edaspidiseks alles. Ideaalne professionaalseteks treeninguks kodus mugavuses.

Pinge: 220V | Võimsus: 150 W | Kiirusvahemik: 1–99 taset | Nimisagedus: 50/60Hz | Maksimaalne koormus: 120 kg

1. Kasutamine ja rakendamine

Enne vibratsiooniplatvormi käivitamist asetage see stabiilselt tasasele pinnale, ühendage toitekaabel pistikupessa (B) ja lülitage sisse peatoitelüliti (A). Platvormi saab juhtida seadmel oleva paneeli või kaasasoleva kaugjuhtimispuldi abil. Pidage meeles, et kaugjuhtimispuldi tööulatus on 2,5 meetrit ja see tuleb suunata platvormi sisse ehitatud infrapunavastuvõtja (11) poole. Süsteemi äratamiseks ja ekraani (10) sisselülitamiseks vajutage paneelil (7) või puldil (1) olevat toitenuppu. Töotsükli alustatakse ja lõpetatakse vajutades puldil olevat Start/Stop nuppu (2) või kasutades seadme paneelil nuppe (12) käivitamiseks ja (9) peatamiseks. Valikmisi käivitub platvorm manuaalrežiimis. Enne masina liikumise panemist saab ooterežiimis puldi (3) või paneeli (13) nuppude abil reguleerida treeningu aega (valikmisi ja maksimaalne aeg on 10 minutit). Vibratsioonikiirust vahemikus 1–99 saab reguleerida puldi suunanuppude (4) või paneeli (13) nuppude abil ainult siis, kui seade juba töötab. Puldil olev nupp "M" (5) on mõeldud kiiruse kiireks valimiseks – järjestikused vajutused seadistavad selle kohe tasemele 30, 60 või 90. Valmisprogrammide kasutamiseks kasutage ooterežiimis puldi (6) või paneeli (8) nuppu "P", valides ühe automaatrežiimidest P1 kuni P5. Automaatrežiimides reguleerib masin sujuvalt vibratsioonisagedust ning manuaalne kiiruse ja aja reguleerimine on blokeeritud.

Kui soovite kasutada komplektis olevaid takistusribasid – kinnitage ribad metallist karabiinid otse platvormi külgedel olevatesse metallist aasadesse (C), veendudes enne treeningut, et iga kinnitus on korralikult lukustatud.

2. Hooldus ja hoiustamine

Regulaarne hooldus tagab seadme pikaajalise ja kasutaja ohutuse. Seadme nõuetekohane hooldus nõuab iga kord veendumist, et toitelüliti on seatud väljalülitatud asendisse ja pistik on pärast kasutamist vooluvõrgust eemaldatud. Puhastamine: Kasutage ainult sooja, niisket lappi ja pehmet pesuvahendit. Keelud: Ärge kasutage benseeni, lahusteid, alkoholi ega bensiini, mis võivad kahjustada korpusi või sisedetaile. Hoiustamistingimused: Hoida kuivas, hästi ventileeritud kohas, eemal otsesest päikesevalgusest. Temperatuur: -10°C kuni +50°C. Õhuniiskus: alla 93% (ilma kondensaadita). Tehniline ohutus: Kontrollige regulaarselt jalgade kinnituse stabiilsust ja toitejuhtme seisukorda.

3. Ohud ja hoiatused

Järgnevate ohutusreeglite eiramine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või seadme kahjustusi. Inimesed, kes kannatavad liigesehaiguste, südamehaiguste, hüpertensiooni, diabeedi, osteoporoosi al või kellel on südamestimulaator, peavad enne kasutamise alustamist konsulteerima arstiga. Seadme kasutamine rasedate naiste poolt on rangelt keelatud. Valu, pearingluse, tuimuse või enesetunde äkilise halvenemise korral tuleb treening koheselt katkestada. Platvormi maksimaalne koormus on 120 kg ja seda tohib korraga kasutada ainult üks inimene. Tuleb jälgida, et lapsed ja loomad ei läheks töötava masina lähedale. Elektrilöögi vältimiseks ärge puudutage seadet ega pistikut märgade kätega. Treeningu ajal ei tohi platvormil hüpata ega koormata seda ainult ühelt poolt, mis võib põhjustada seadme ümbermineku. Kui seade lakkab äkki töötamast, võib see tähendada ülekuumenemist – sellisel juhul oodake enne uuesti käivitamist 10 minutit. Ärge ületage soovitatud massaažiaega, kuna organismi liigne koormamine võib põhjustada koekahjustusi. Kaitske seadet tule, päikese ja niiskuse eest ning hoidke seda lastele kättesaamatus kohas, kuna see ei ole mänguasi. Piiratud füüsiliste või kognitiivsete võimetega isikud tohivad treenida ainult järelevalve all iseseisv remonti ja modifitseerimise on keelatud garantii kaotamise ähvardusel.

Vibracinė platforma „Medivon Oxya Fit“ – tai įrenginys, skirtas kompleksinėms viso kūno treniruotėms namuose. Vibracijų dėka ji efektyviai stiprina raumenis ir gerina fizinę būklę. Rinkinyje rasite nuotolinio valdymo pultą bei pasipriešinimo gumas, kurios pajavairins jūsų fitneso pratimus. Produktas nėra medicinos prietaisas. Prieš naudojimą susipažinkite su instrukcija ir išsaugokite ją ateičiai. Idealiai tinka profesionalioms treniruotėms namų jaukumoje.

Įtampa: 220V | Galia: 150 W | Greičio diapazonas: 1–99 lygiai | Vardinis dažnis: 50/60Hz | Maksimali apkrova: 120 kg

1. Valdymas ir naudojimas

Prieš įjungdami vibracinę platformą, stabiliai pastatykite ją ant lygaus paviršiaus, prijunkite maitinimo laidą prie lizdo (B) ir įjunkite pagrindinį maitinimo jungiklį (A). Platformą galima valdyti naudojant skydelį ant įrenginio arba pridėdamą nuotolinio valdymo pultą. Atminkite, kad pulto veikimo nuotolis yra 2,5 metro ir jį reikia nukreipti į platformoje įmontuotą infraraudonųjų spindulių imtuvą (11). Norėdami pažadinti sistemą ir įjungti ekraną (10), paspauskite maitinimo mygtuką skydelyje (7) arba pulte (1). Darbo ciklą pradėdami ir baigdami spausdami „Start/Stop“ mygtuką pulte (2) arba naudodami mygtukus (12) paleidimui ir (9) sustabdymui įrenginio skydelyje. Pagal numatytuosius nustatymus platforma įsijungia rankiniu režimu. Prieš paleisdami mašiną, budėjimo režime, naudodami pulto (3) arba skydelyje (13) mygtukus galite nustatyti treniruotės laiką (numatytasis ir maksimalus laikas yra 10 minučių). Vibracijos greitį 1–99 diapazone galima reguliuoti krypties mygtukais pulte (4) arba mygtukais skydelyje (13) tik tada, kai įrenginys jau veikia. Mygtukas „M“ (5) pulte skirtas greitam greičio pasirinkimui – vėlesni paspaudimai iškart nustato jį į 30, 60 arba 90 lygį. Norėdami naudotis paruoštomis programomis, budėjimo režime naudokite „P“ mygtuką pulte (6) arba skydelyje (8), pasirinkdami vieną iš automatinų režimų nuo P1 iki P5. Automatiniais režimais mašina sklandžiai pritaiko vibracijos dažnį, o rankinis greičio ir laiko reguliavimas yra užblokuotas.

Jei norite naudoti komplekte esančias pasipriešinimo gumas – prisiekite metalinius gumų karbinus tiesiai prie metalinių kilpų (C) platformos šonuose, prieš treniruotę įsitikindami, kad kiekvienas užsegimas yra tinkamai užfiksuotas.

2. Priežiūra ir laikymas

Reguliari priežiūra užtikrina įrenginio ilgaamžiškumą ir naudotojo saugumą. Tinkama įrenginio priežiūra reikalauja kiekvieną kartą įsitikinti, kad maitinimo jungiklis nustatytas į išjungimo padėtį, o kištukas po naudojimo ištrauktas iš tinklo. Valymas: Naudokite tik šiltą, drėgną šluostę su švelniu plovikliu. Draudimai: Nenaudokite benzeno, tirpiklių, alkoholio ar benzino, kurie gali pažeisti korpusą ar vidines dalis. Laikymo sąlygos: Laikykite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių. Temperatūra: nuo -10°C iki +50°C. Drėgmė: mažiau nei 93% (be kondensato). Techninė sauga: Reguliariai tikrinkite kojelių priveržimo stabilumą ir maitinimo laido būklę.

3. Pavojai ir įspėjimai

Šių saugos taisyklių ignoravimas gali sukelti rimtus kūno sužalojimus arba sugadinti įrangą. Asmenys, kenčiantys nuo sąnarių ligų, širdies ligų, hipertenzijos, diabeto, osteoporozės arba turintys širdies stimuliatorių, prieš pradėdami naudoti privalo pasitarti su gydytoju. Nėščioms moterims naudoti įrenginį griežtai draudžiama. Atsiradus skausmui, galvos svaigimui, tirpimui ar staigiam savijautos pablogėjimui, pratimus reikia nedelsiant nutraukti. Maksimali platformos apkrova yra 120 kg, vienu metu ją gali naudoti tik vienas asmuo. Reikia prižiūrėti, kad vaikai ir gyvūnai nesiartintų prie veikiančios mašinos. Kad išvengtumėte elektros smūgio, nelieskite įrenginio ar kištuko šlapiomis rankomis. Treniruotės metu negalima šokinėti ant platformos ar apkrauti tik vienos jos pusės, nes tai gali apversti įrangą. Jei įrenginys staiga nustoja veikti, tai gali reikšti perkaitimą – tokiu atveju palaukite 10 minučių prieš vėl jį įjungdami. Neviršykite rekomenduojamo masės laiko, nes per didelis organizmo krūvis kelia audinių sužalojimo riziką. Saugokite įrenginį nuo ugnies, saulės ir drėgmės bei laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes tai nėra žaislas. Asmenys su ribotais fiziniais ar kognityviniais gebėjimais gali sportuoti tik prižiūrimi. Savarankiškas remontas ir modifikacijos yra draudžiami, priešingu atveju prarandama garantija.

Vibrācijas platforma Medivon Oxya Fit ir ierīce kompleksiem visa ķermeņa treniņiem mājās. Pateicoties vibrācijām, tā efektīvi stiprina muskuļus un uzlabo fizisko formu. Komplektā ietilpst tālvadības pults un pretestības gumijas, kas dažādos jūsu fitnesa vingrinājumus. Produkts nav medicīniska ierīce. Pirms lietošanas iepazīstieties ar instrukciju un saglabājiet to turpmākai uzziņai. Ideāli piemērots profesionāliem treniņiem mājās apstākļos.

Spriegums: 220V | Jauda: 150 W | Ātruma diapazons: 1-99 līmeņi | Nominālā frekvence: 50/60Hz | Maksimālā slodze: 120 kg

1. Lietošana un pielietojums

Pirms vibrācijas platformas iedarbināšanas novietojiet to stabilā un līdzenas virsmas, pievienojiet strāvas kabeli kontaktligzdai (B) un ieslēdziet galveno barošanas slēdzi (A). Platformu var vadīt, izmantojot paneli uz ierīces vai komplektācijā iekļauto tālvadības pulti. Aterieties, ka tālvadības pults darbības rādiuss ir 2,5 metri un tā jāvērs š pret platformā iebūvēto infrasarkanā staru uztvērēju (11). Lai pamodinātu sistēmu un ieslēgtu ekrānu (10), nospiediet barošanas pogu uz paneļa (7) vai pults (1). Darba ciklu sāk un beidz, nospiežot Start/Stop pogu uz pults (2) vai izmantojot pogas (12) iedarbināšanai un (9) apturēšanai uz ierīces paneļa. Pēc noklusējuma platforma ieslēdzas manuālajā režīmā. Pirms ierīces iedarbināšanas gaidīšanas režīmā, izmantojot pogas uz pults (3) vai paneļa (13), varat pielāgot treniņa laiku (noklusējuma un maksimālais laiks ir 10 minūtes). Vibrācijas ātrumu diapazonā 1-99 savukārt var regulēt ar virziena pogām uz pults (4) vai pogām uz paneļa (13) tikai tad, kad ierīce jau darbojas. Pults poga "M" (5) kalpo ātrai ātruma izvēlei – secīgi klikšķi uzreiz iestata to 30., 60. vai 90. līmenī. Lai izmantotu gatavās programmas, gaidīšanas režīmā izmantojiet pogu "P" uz pults (6) vai paneļa (8), izvēloties kādu no automātiskajiem režīmiem no P1 līdz P5. Automātiskajos režīmos ierīce vienmērīgi pielāgo vibrāciju biežumu un manuālo ātrumu un laika regulēšana ir bloķēta.

Ja vēlaties izmantot komplektā esošās pretestības gumijas – ieaķīniet gumiju metāla karabīnes tieši metāla cilpās (C) platformas sānos, pirms vingrošanas pārliecinoties, ka katrs stiprinājums ir pareizi nofiksēts.

2. Apkope un uzglabāšana

Regulāra apkope nodrošina ierīces ilgmūžību un lietotāja drošību. Pareiza ierīces apkope prasa katru reizi pārliecināties, vai barošanas slēdzis ir iestatīts izslēgtā pozīcijā un kontaktdakša ir atvienota no tīkla pēc lietošanas beigām. Tīrīšana: Izmantojiet tikai siltu, mitru drānu ar maigu mazgāšanas līdzekli, aizliegumi: Neizmantojiet benzolu, šķīdinātājus, spirtu vai benzīnu, kas var sabojāt korpusu vai iekšējās detaļas. Uzglabāšanas nosacījumi: Uzglabāt sausā, labi vēdināmā vietā, prom no tiešiem saules stariem. Temperatūra: no -10°C līdz +50°C, Mitrums: zem 93% (bez kondensāta). Tehniskā drošība: Regulāri pārbaudiet kājiņu pievilkšanas stabilitāti un strāvas vada stāvokli.

3. Bīstamība un brīdinājumi

Turpmāko drošības noteikumu ignorēšana var izraisīt nopietnas ķermeņa traumas vai aprikojuma bojājumus. Personām, kas cieš no locītavu, sirds slimībām, hipertensijas, diabēta, osteoporozes vai kurām ir kardiostimulators, pirms lietošanas jākonsultējas ar ārstu. Ierīces lietošana grūtniecēm ir stingri aizliegta. Sāpju, reiboņu, nejutīguma vai pēkšņas pašsajūtas pasliktināšanās gadījumā vingrošana nekavējoties jāpārtrauc. Maksimālā platformas slodze ir 120 kg, un to vienlaikus drīkst lietot tikai viena persona. Jāuzrauga, lai bērni un dzīvnieki netuvotos strādājošai ierīcei. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, neaiztieciot ierīci vai kontaktdakšu ar mitrām rokām. Treniņa laikā nedrīkst lēkāt pa platformu vai noslogot tikai vienu tās pusi, kas varētu izraisīt ierīces apgāšanos. Ja ierīce pēkšņi pārstāj darboties, tas var nozīmēt pārkaršanu – tādā gadījumā nogaidiet 10 minūtes pirms atkārtotas iedarbināšanas. Nepārsniedziet ieteicamo masāžas laiku, jo pārmērīga organisma noslodze rada audu traumu risku. Sargājiet ierīci no uguns, saules un mitruma un uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā, jo tā nav rotaļlieta. Personas ar ierobežotām fiziskām vai kognitīvām spējām drīkst vingrot tikai uzraudzībā. Pašrocīgs remonts un modifikācijas ir aizliegtas, pretējā gadījumā tiek zaudēta garantija.

A Medivon Oxya Fit vibrációs platform egy otthoni, komplex egésztest-edzésre tervezett eszköz. A vibrációnak köszönhetően hatékonyan erősíti az izmokat és javítja az állóképességet. A készülék tartalmaz egy távirányítót és ellenállási gumiszalagokat, amelyek változatosabbá teszik a fitneszgyakorlatokat. A termék nem orvostechnikai eszköz. Használat előtt ismerkedjen meg a használati útmutatóval, és őrizze meg azt a későbbiekre. Ideális professzionális edzéshez az otthon kényelmében.

Feszültség: 220V | Teljesítmény: 150 W | Sebességtartomány: 1–99 szint |
Néveleges frekvencia: 50/60Hz | Maximális terhelhetőség: 120 kg

1. Kezelés és használat

A vibrációs platform beindítása előtt helyezze azt stabilan egy sík felületre, csatlakoztassa a tápkábelt az aljzathoz (B), és kapcsolja be a főkapcsolót (A). A platform az eszközön található panelen vagy a mellékelt távirányítóval vezérelhető. Ne feledje, hogy a távirányító hatótávolsága 2,5 méter, és a platformba épített infravörös vevőegység (11) felé kell irányítani. A rendszer felébresztéséhez és a képernyő (10) bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot a panelen (7) vagy a távirányítón (1). A munkaciklust a távirányítón lévő Start/Stop gombbal (2), vagy az eszköz paneljén az indításhoz a (12), a leállításhoz pedig a (9) gombbal kezdhetheti meg és fejezheti be. Alapértelmezés szerint a platform manuális módban indul el. A gép mozgásba hozatala előtt, készenléti állapotban a távirányító (3) vagy a panel (13) gombjaival beállítható az edzésidő (az alapértelmezett és maximális idő 10 perc). A vibráció sebessége 1-99 közötti tartományban a távirányító iránygombjaival (4) vagy a panel gombjaival (13) szabályozható, kizárólag akkor, amikor az eszköz már működik. A távirányítón lévő „M” gomb (5) a sebesség gyors kiválasztására szolgál – az egymást követő kattintások azonnal 30-as, 60-as vagy 90-es szintre állítják azt. Kész programok használatához készenléti módban használja a távirányító (6) vagy a panel (8) „P” gombját, választva az automatikus üzemmódok közül P1-től P5-ig. Automatikus módban a gép folyamatosan szabályozza a vibráció frekvenciáját, a sebesség és az idő manuális állítása ilyenkor le van tiltva.

Ha használni szeretné a készülékhez mellékelt ellenállási szalagokat – akassza a szalagok fém karabinereit közvetlenül a platform oldalán található fém szemekbe (C), edzés előtt meggyőződve arról, hogy minden rögzítés megfelelően le van zárva.

2. Karbantartás és tárolás

A rendszeres karbantartás biztosítja a készülék hosszú élettartamát és a felhasználó biztonságát. A készülék megfelelő karbantartása megköveteli, hogy a használat befejezése után minden alkalommal meggyőződjön arról, hogy a főkapcsoló kikapcsolt állapotban van, a csatlakozódugó pedig le van választva a hálózatról. Tisztítás: Kizárólag enyhe tisztítószerek, meleg, nedves törülközőt használjon. Tiltások: Ne használjon benzolt, oldószereket, alkoholt vagy benzint, mivel ezek károsíthatják a burkolatot vagy a belső alkatrészeket. Tárolási feltételek: Száraz, jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől távol tárolandó. Hőmérséklet: -10°C és +50°C között. Páratartalom: 93% alatt (kondenzáció nélkül). Műszaki biztonság: Rendszeresen ellenőrizze a lábak rögzítésének stabilitását és a tápkábel állapotát.

3. Veszélyek és figyelmeztetések

Az alábbi biztonsági szabályok figyelmen kívül hagyása súlyos testi sérülést vagy a berendezés károsodását okozhatja. Izületi betegségekben, szívbetegségekben, magas vérnyomásban, cukorbetegségben, csonttritkulásban szenvedőknek vagy szívritmus-szabályozóval rendelkezőknek a használat megkezdése előtt konzultálniuk kell orvosukkal. Terhes nők számára az eszköz használata szigorúan tilos. Fájdalom, szédülés, zsiabbadás vagy a közérzet hirtelen romlása esetén azonnal abba kell hagyni a gyakorlatokat. A platform maximális terhelhetősége 120 kg, és egyszerre csak egy személy használhatja. Ügyelni kell arra, hogy gyermekek és állatok ne menjenek a működő gép közelébe. Az áramütés elkerülése érdekében ne érintse meg az eszközt vagy a csatlakozót nedves kézzel. Edzés közben tilos a platformon ugrálni, vagy csak az egyik oldalt terhelni, mivel ez az eszköz felborulásához vezethet. Ha az eszköz hirtelen leáll, az túlmelegedést jelenthet – ilyenkor várjon 10 percet az újabb beindítás előtt. Ne lépje túl a javasolt masszázsidőt, mivel a szervezet túlzott igénybevétele szövet-sérülések kockázatával jár. Óvja a készüléket tűztől, napsugárzástól és nedvességtől, valamint gyermekektől elzárva tárolja, mivel nem játék. Korlátozott fizikai vagy kognitív képességű személyek kizárólag felügyelet mellett edzhetnek. Az önhatalmú javítás és módosítás tilos, a garancia elvesztésével jár.

Platforma vibrantă Medivon Oxya Fit este un dispozitiv pentru antrenamentul complex al întregului corp la domiciliu. Datorită vibrațiilor, întărește eficient mușchii și îmbunătățește condiția fizică. În set veți găsi o telecomandă și benzi de rezistență care vă vor diversifica exercițiile de fitness. Produsul nu este un dispozitiv medical. Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și păstrați-le pentru viitor. Ideal pentru un antrenament profesional în confortul casei dumneavoastră.

Tensiune: 220V | Putere: 150 W | Interval de viteză: 1–99 niveluri | Frecvență nominală: 50/60Hz | Sarcină maximă: 120 kg

1. Operare și utilizare

Înainte de a porni platforma vibrantă, așezați-o stabil pe o suprafață plană, conectați cablul de alimentare la priza (B) și porniți întrerupătorul principal (A). Platforma poate fi controlată cu ajutorul panoului de pe dispozitiv sau al telecomenzii incluse. Rețineți că raza de acțiune a telecomenzii este de 2,5 metri și aceasta trebuie îndreptată către receptorul infraroșu (11) încorporat în platformă. Pentru a trezi sistemul și a porni ecranul (10), apăsați butonul de alimentare de pe panou (7) sau de pe telecomandă (1). Ciclul de lucru începe și se termină prin apăsarea butonului Start/Stop de pe telecomandă (2) sau folosind butoanele (12) pentru pornire și (9) pentru oprire de pe panoul dispozitivului. Implicit, platforma pornește în modul manual. Înainte de a pune mașina în mișcare, în modul standby, puteți regla timpul de antrenament (timpul implicit și maxim este de 10 minute) folosind butoanele de pe telecomandă (3) sau de pe panou (13). Viteza de vibrație în intervalul 1-99 poate fi reglată cu butoanele direcționale de pe telecomandă (4) sau cu butoanele de pe panou (13) numai atunci când dispozitivul este deja în funcțiune. Butonul „M” (5) de pe telecomandă servește la selecția rapidă a vitezei – apăsările succesive o setează imediat la nivelul 30, 60 sau 90. Pentru a utiliza programele gata pregătite, în modul standby, folosiți butonul „P” de pe telecomandă (6) sau de pe panou (8), alegând unul dintre modulele automate de la P1 la P5. În modulele automate, mașina ajustează fluid frecvența vibrațiilor, iar reglarea manuală a vitezei și a timpului este blocată. Dacă doriți să folosiți benzile de rezistență incluse în set – fixați carabinierile metalice ale benzilor direct în ochiurile metalice (C) de pe părțile laterale ale platformei, asigurându-vă înainte de exerciții că fiecare încuietore este blocată corect.

2. Întreținere și depozitare

Întreținerea regulată asigură longevitatea dispozitivului și siguranța utilizatorului. Întreținerea corectă a dispozitivului necesită asigurarea de fiecare dată că întrerupătorul de alimentare este setat în poziția oprit și ștecherul este deconectat de la rețea după terminarea utilizării. Curățare: Utilizați numai o cârpă caldă și umedă cu un detergent blând. Interdicții: Nu utilizați benzen, solvenți, alcool sau benzină, care pot deteriora carcasa sau părțile interne. Condiții de depozitare: Depozitați într-un loc uscat, bine ventilat, departe de lumina directă a soarelui. Temperatură: de la -10°C până la +50°C. Umiditate: sub 93% (fără condens). Siguranță tehnică: Verificați regulat stabilitatea strângerii picioarelor și starea cablului de alimentare.

3. Pericole și avertismente

Ignorarea următoarelor reguli de siguranță poate duce la vătămări corporale grave sau la deteriorarea echipamentului. Persoanele care suferă de afecțiuni ale articulațiilor, inimii, hipertensiune, diabet, osteoporoză sau care au un stimulator cardiac trebuie să consulte un medic înainte de a începe utilizarea. Utilizarea dispozitivului de către femeile însărcinate este strict interzisă. În caz de durere, amețeli, amorțeală sau deteriorarea bruscă a stării de bine, exercițiile trebuie întrerupte imediat. Sarcina maximă a platformei este de 120 kg și poate fi utilizată de o singură persoană la un moment dat. Trebuie avut grijă ca copiii și animalele să nu se apropie de mașina în funcțiune. Pentru a evita șocurile electrice, nu atingeți dispozitivul sau ștecherul cu mâinile ude. În timpul antrenamentului, nu săriți pe platformă și nu încărcați doar o singură parte a acesteia, ceea ce ar putea duce la răsturnarea echipamentului. Dacă dispozitivul se oprește brusc din funcționare, poate însemna supraîncălzire – în acest caz, așteptați 10 minute înainte de a reporni. Nu depășiți timpul de masaj recomandat, deoarece exploatarea excesivă a organismului prezintă risc de leziuni tisulare. Protejați dispozitivul de foc, soare și umiditate și depozitați-l departe de accesul copiilor, deoarece nu este o jucărie. Persoanele cu capacități fizice sau cognitive limitate pot face exerciții numai sub supraveghere. Reparațiile și modificările independente sunt interzise sub sancțiunea pierderii garanției.

Виброплатформа Medivon Oxya Fit — это устройство для комплексных тренировок всего тела в домашних условиях. Благодаря вибрациям она эффективно укрепляет мышцы и улучшает физическую форму. В комплект входят пульт дистанционного управления и эспандеры, которые сделают ваши занятия фитнесом более разнообразными. Изделие не является медицинским устройством. Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её на будущее. Идеально подходит для профессиональных тренировок в домашней обстановке.

Напряжение: 220 В | Мощность: 150 Вт | Диапазон скоростей: 1–99 уровней | Номинальная частота: 50/60 Гц | Максимальная нагрузка: 120 кг

1. Эксплуатация и применение

Перед запуском виброплатформу следует устойчиво установить на плоскую поверхность, подключить кабель питания к гнезду (В) и включить главный выключатель (А). Платформой можно управлять с помощью панели на устройстве или прилагаемого пульта. Помните, что радиус действия пульта составляет 2,5 метра, и его следует направлять в сторону инфракрасного приемника (11), встроенного в платформу. Чтобы разбудить систему и включить экран (10), нажмите кнопку питания на панели (7) или на пульте (1). Рабочий цикл начинается и заканчивается нажатием кнопки Start/Stop на пульте (2) или использованием кнопок (12) для старта и (9) для остановки на панели устройства. По умолчанию платформа запускается в ручном режиме. Перед тем как привести машину в движение, в режиме ожидания с помощью кнопок на пульте (3) или панели (13) можно настроить время тренировки (время по умолчанию и максимальное время составляет 10 минут). Скорость вибрации в диапазоне 1–99 можно регулировать кнопками направления на пульте (4) или кнопками на панели (13) только тогда, когда устройство уже работает. Кнопка «М» (5) на пульте служит для быстрого выбора скорости — последующие нажатия сразу устанавливают её на уровень 30, 60 или 90. Чтобы воспользоваться готовыми программами, в режиме ожидания используйте кнопку «Р» на пульте (6) или панели (8), выбирая один из автоматических режимов от P1 до P5. В автоматических режимах машина плавно регулирует частоту вибрации, а ручная настройка скорости и времени заблокирована.

Если вы хотите использовать входящие в комплект эспандеры — пристегните металлические карабины лент непосредственно к металлическим петлям (С) по бокам платформы, убедившись перед упражнениями, что каждое крепление надежно заблокировано.

2. Консервация и хранение

Регулярный уход обеспечивает долговечность устройства и безопасность пользователя. Надлежащий уход за устройством требует каждый раз убедиться, что выключатель питания установлен в положение «выключено», а вилка отсоединена от сети после завершения использования. Чистка: Используйте только теплую влажную ткань с мягким моющим средством. Запреты: Не используйте бензол, растворители, спирт или бензин, которые могут повредить корпус или внутренние части. Условия хранения: Хранить в сухом, хорошо проветриваемом месте, вдали от прямых солнечных лучей. Температура: от -10°C до +50°C. Влажность: ниже 93% (без конденсации). Техническая безопасность: Регулярно проверяйте устойчивость затяжки ножек и состояние шнура питания.

3. Опасности и предупреждения

Игнорирование нижеуказанных правил безопасности грозит серьезными травмами тела или повреждением оборудования. Люди, страдающие заболеваниями суставов, сердца, гипертонией, диабетом, остеопорозом или имеющие кардиостимулятор, должны проконсультироваться с врачом перед началом использования. Использование устройства беременными женщинами строго запрещено. В случае возникновения боли, головокружения, онемения или внезапного ухудшения самочувствия следует немедленно прекратить упражнения. Максимальная нагрузка на платформу составляет 120 кг, и ею может пользоваться только один человек одновременно. Необходимо следить за тем, чтобы дети и животные не приближались к работающей машине. Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к устройству или вилке мокрыми руками. Во время тренировки нельзя прыгать на платформе или нагружать только одну её сторону, что может привести к опрокидыванию оборудования. Если устройство внезапно перестало работать, это может означать перегрев — в этом случае подождите 10 минут перед повторным запуском. Не превышайте рекомендуемое время массажа, так как чрезмерная эксплуатация организма грозит травмами тканей. Берегите устройство от огня, солнца и влаги и храните в недоступном для детей месте, так как оно не является игрушкой. Лица с ограниченными физическими или когнитивными способностями могут тренироваться только под присмотром. Самостоятельный ремонт и модификации запрещены под угрозой потери гарантии.

Vibrasjonsplattformen Medivon Oxya Fit er et apparat for omfattende trening av hele kroppen hjemme. Takket være vibrasjoner styrker den musklene effektivt og forbedrer kondisjonen. Settet inneholder en fjernkontroll og motstandsbånd som vil variere dine fitnessøvelser. Produktet er ikke et medisinsk utstyr. Les instruksjonene før bruk og ta vare på dem for fremtidig referanse. Ideell for profesjonell trening i hjemmets lune rede.

Spenning: 220V | Effekt: 150 W | Hastighetsområde: 1–99 nivåer | Nominell frekvens: 50/60Hz | Maksimal belastning: 120 kg

1. Betjening og bruk

Før du starter vibrasjonsplattformen, må den plasseres stabilt på et flatt underlag, koble strømkabelen til kontakten (B) og slå på hovedstrømbryteren (A). Plattformen kan styres ved hjelp av panelet på apparatet eller den medfølgende fjernkontrollen. Husk at fjernkontrollens rekkevidde er 2,5 meter, og den må pekes mot den infrarøde mottakeren (11) som er innebygd i plattformen. For å vekke systemet og slå på skjermen (10), trykk på strømknappen på panelet (7) eller på fjernkontrollen (1). Arbeidssyklusen startes og avsluttes ved å trykke på Start/Stop-knappen på fjernkontrollen (2), eller ved å bruke knappene (12) for start og (9) for stopp på apparatets panel. Som standard starter plattformen i manuell modus. Før maskinen settes i gang, kan du i standby-modus bruke knappene på fjernkontrollen (3) eller panelet (13) til å justere treningstiden (standard og maksimal tid er 10 minutter). Vibrasjonshastigheten i området 1–99 kan justeres med retningsknappene på fjernkontrollen (4) or knappene på panelet (13) kun når apparatet allerede er i drift. "M"-knappen (5) på fjernkontrollen brukes til raskt valg av hastighet – påfølgende klikk stiller den umiddelbart til nivå 30, 60 eller 90. For å bruke ferdige programmer, bruk "P"-knappen på fjernkontrollen (6) eller panelet (8) i standby-modus, og velg en av de automatiske modusene fra P1 til P5. I automatiske moduser justerer maskinen vibrasjonsfrekvensen trinnløst, og manuell justering av hastighet og tid er blokkert.

Hvis du ønsker å bruke motstandsbåndene som følger med i settet – fest metallkarabinkrokene på båndene direkte i metallmaljene (C) på sidene av plattformen, og forsikre deg før trening om at hver lås er skikkelig låst.

2. Vedlikehold og oppbevaring

Regelmessig vedlikehold sikrer apparatets levetid og brukerens sikkerhet. Riktig vedlikehold krever at man hver gang forsikrer seg om at strømbryteren er satt i av-posisjon og at støpselet er trukket ut av stikkkontakten etter bruk. Rengjøring: Bruk kun en varm, fuktig klut med et mildt rengjøringsmiddel. Forbud: Ikke bruk benzen, løsemidler, alkohol eller bensin, da disse kan skade dekslet eller interne deler. Oppbevaringsforhold: Oppbevares på et tørt, godt ventilert sted, borte fra direkte sollys. Temperatur: fra -10°C til +50°C. Fuktighet: under 93 % (uten kondensering). Teknisk sikkerhet: Kontroller regelmessig at føttene sitter godt fast og tilstanden til strømledningen.

3. Farer og advarsler

Ignorering av følgende sikkerhetsregler kan føre til alvorlige personskader eller skade på utstyret. Personer som lider av leddsykdommer, hjertesykdommer, høyt blodtrykk, diabetes, osteoporose eller de som har pacemaker, må konsultere lege før bruk starter. Bruk av apparatet av gravide kvinner er strengt forbudt. Ved smerter, svimmelhet, følelsesløshet eller plutselig forverring av velvære, må øvelsene avbrytes umiddelbart. Maksimal belastning på plattformen er 120 kg, og kun én person kan bruke den av gangen. Pass på at barn og dyr ikke kommer nær maskinen når den er i drift. For å unngå elektrisk støt, må du ikke berøre apparatet eller støpselet med våte hender. Under trening må man ikke hoppe på plattformen eller belaste kun den ene siden av den, da dette kan føre til at utstyret velt. Hvis apparatet plutselig slutter å fungere, kan det bety overoppheting – vent i så fall i 10 minutter før du starter det på nytt. Ikke overskrid anbefalt massasjetid, da overdreven belastning av kroppen medfører risiko for vevskader. Beskytt apparatet mot ild, sol og fuktighet, og oppbevar det utilgjengelig for barn, da det ikke er et leketøy. Personer med begrensede fysiske eller kognitive evner kan kun trene under tilsyn. Selvstendige reparasjoner og modifikasjoner er forbudt under straff av tap av garantien.

Medivon Oxya Fit -tärinäalusta on laite kokonaisvaltaiseen koko kehon harjoitteluun kotona. Tärinän ansiosta se vahvistaa tehokkaasti lihaksia ja parantaa kuntoa. Sarja sisältää kaukosäätimen ja vastuskuminauhat, jotka monipuolistavat kuntoharjoituksiasi. Tuote ei ole lääkinnällinen laite. Lue käyttöohjeet ennen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Ihanteellinen ammattimaiseen harjoitteluun oman kodin rauhassa.

Jännite: 220V | Teho: 150 W | Nopeusalue: 1–99 tasoa | Nimellistaajuus: 50/60Hz | Enimmäiskuormitus: 120 kg

1. Käyttö ja soveltaminen

Ennen tärinäalustan käynnistämistä se on asetettava vakaasti tasaiselle pinnalle, kytkettävä virtajohto pistorasiaan (B) ja kytkettävä päävirtakytkin (A) päälle. Alustaa voidaan ohjata laitteen paneelista tai mukana toimitetulla kaukosäätimellä. Muista, että kaukosäätimen kantama on 2,5 metriä ja se on suunnattava alustaan sisäänrakennettuun infrapuna vastaanottoimeen (11). Herättääksesi järjestelmän ja kytkääksesi näytön (10) päälle, paina virtapainiketta paneelista (7) tai kaukosäätimestä (1). Työjakso aloitetaan ja lopetetaan painamalla kaukosäätimen Start/Stop-painiketta (2) tai käyttämällä laitepaneelin painikkeita (12) käynnistykseen ja (9) pysäytykseen. Oletusarvoisesti alusta käynnistyy manuaalisessa tilassa. Ennen laitteen asettamista liikkeelle voit valmiustilassa säätää harjoitusaikaa (oletus- ja enimmäisaika on 10 minuuttia) kaukosäätimen (3) tai paneelin (13) painikkeilla. Tärinänopeutta välillä 1–99 voidaan puolestaan säätää kaukosäätimen suuntapainikkeilla (4) tai paneelin painikkeilla (13) vain silloin, kun laite on jo käynnissä. Kaukosäätimen "M"-painiketta (5) käytetään nopean nopeuden valintaan – peräkkäiset painallukset asettavat sen välittömästi tasolle 30, 60 tai 90. Käyttääksesi valmiita ohjelmia, käytä valmiustilassa kaukosäätimen (6) tai paneelin (8) "P"-painiketta ja valitse yksi automaattisista tiloista välillä P1–P5. Automaattitiloissa laite säätää tärinätaajuutta sujuvasti, ja manuaalinen nopeuden ja ajan säätö on estetty.

Jos haluat käyttää sarjaan kuuluvia vastuskuminauhoja – kiinnitä nauhojen metalliset karabiinihaat suoraan alustan sivuilla oleviin metallisilmukoihin (C) varmistuen ennen harjoittelua, että jokainen kiinnike on lukittu kunnolla.

2. Huolto ja säilytys

Säännöllinen huolto varmistaa laitteen pitkäikäisyyden ja käyttäjän turvallisuuden. Laitteen asianmukainen huolto edellyttää, että varmistat joka kerta virtakytkimen olevan pois päältä ja pistokkeen irrotetun verkkovirrasta käytön jälkeen. Puhdistus: Käytä vain lämmintä, kosteaa liinaa ja mietoa pesuainetta. Kiellot: Älä käytä bentseeniä, liuottimia, alkoholia tai bensiniä, jotka voivat vahingoittaa koteloa tai sisäosia. Säilytysolosuhteet: Säilytä kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa, suojattuna suoralta auringonvalolta. Lämpötila: -10°C – +50°C, Kosteus: alle 93 % (ilman kondensaatiota). Tekninen turvallisuus: Tarkista säännöllisesti jalkojen kireys ja virtajohdon kunto.

3. Vaarat ja varoitukset

Seuraavien turvallisuusohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia vammoja tai laitevaurioita. Henkilöiden, jotka kärsivät nivel- tai sydänsairauksista, verenpainetaudista, diabeteksestä, osteoporoosista tai joilla on sydämentahdistin, on neuvoteltava lääkärin kanssa ennen käytön aloittamista. Laitteen käyttö raskaana oleville naisille on ehdottomasti kielletty. Kivun, huimauksen, puutumisen tai äkillisen huonovointisuuden ilmetessä harjoittelu on lopetettava välittömästi. Alustan enimmäiskuormitus on 120 kg, ja sitä saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan. On varmistettava, etteivät lapset ja eläimet pääse käynnissä olevan laitteen lähelle. Sähköiskun välttämiseksi älä koske laitteeseen tai pistokkeeseen mällä käsillä. Harjoittelun aikana alustalla ei saa hyppiä eikä sitä saa kuormittaa vain yhdeltä puolelta, mikä voisi johtaa laitteen kaatumiseen. Jos laite lakkaa yllättäen toimimasta, se voi tarkoittaa ylikuumenemista – odota tällöin 10 minuuttia ennen uudeen käynnistystä. Älä ylitä suositettua hierontaa-aikaa, sillä elimistön liiallinen rasitus voi aiheuttaa kudolvaurioita. Suojaa laite tulta, auringolta ja kosteudelta ja säilytä se lasten ulottumattomissa, sillä se ei ole lelu. Henkilöt, joiden fyysinen tai kognitiivinen toimintakyky on rajoittunut, saavat harjoitella vain valvonnassa. Omatoimiset korjaukset ja muutokset on kielletty takuun menettämisen uhalla.

Η πλατφόρμα δόνησης Medivon Oxya Fit είναι μια συσκευή για ολοκληρωμένη προπόνηση όλου του σώματος στο σπίτι. Χάρη στις δονήσεις, ενισχύει αποτελεσματικά τους μυς και βελτιώνει τη φυσική κατάσταση. Το σετ περιλαμβάνει τηλεχειριστήριο και μάντες αντίστασης που θα διαφοροποιήσουν τις ασκήσεις fitness σας. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή. Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Ιδανικό για επαγγελματική προπόνηση στην άνεση του σπιτιού σας.

Τάση: 220V | Ισχύς: 150 W | Ύψος ταχύτητας: 1-99 επίπεδα | Ονομαστική συχνότητα: 50/60Hz | Μέγιστο φορτίο: 120 kg

1. Λειτουργία και εφαρμογή

Πριν ξεκινήσετε την πλατφόρμα δόνησης, τοποθετήστε την σταθερά σε μια επίπεδη επιφάνεια, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα (B) και ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας (A). Η πλατφόρμα μπορεί να ελεγχθεί μέσω του πάνελ στη συσκευή ή του παρεχόμενου τηλεχειριστηρίου. Θυμηθείτε ότι η εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου είναι 2,5 μέτρα και πρέπει να κατευθύνεται προς τον δέκτη υπερύθρων (11) που είναι ενσωματωμένος στην πλατφόρμα. Για να αφυπνίσετε το σύστημα και να ενεργοποιήσετε την οθόνη (10), πατήστε το κουμπί λειτουργίας στο πάνελ (7) ή στο τηλεχειριστήριο (1). Ο κύκλος εργασίας ξεκινά και τελειώνει πατώντας το κουμπί Start/Stop στο τηλεχειριστήριο (2) ή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (12) για έναρξη και (9) για διακοπή στο πάνελ της συσκευής. Από προεπιλογή, η πλατφόρμα ξεκινά σε χειροκίνητη λειτουργία. Πριν θέσετε το μηχάνημα σε κίνηση, σε κατάσταση αναμονής, μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρόνο προπόνησης (ο προεπιλεγμένος και μέγιστος χρόνος είναι 10 λεπτά) χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο (3) ή στο πάνελ (13). Η ταχύτητα δόνησης στο εύρος 1-99 μπορεί με τη σειρά της να ρυθμιστεί με τα κουμπιά κατεύθυνσης στο τηλεχειριστήριο (4) ή τα κουμπιά στο πάνελ (13) μόνο όταν η συσκευή βρίσκεται ήδη σε λειτουργία. Το κουμπί «M» (5) στο τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί για γρήγορη επιλογή ταχύτητας – διαδοχικά κλικ την ρυθμίζουν αμέσως στο επίπεδο 30, 60 ή 90. Για να χρησιμοποιήσετε έτοιμα προγράμματα, σε κατάσταση αναμονής, χρησιμοποιήστε το κουμπί «P» στο τηλεχειριστήριο (6) ή στο πάνελ (8), επιλέγοντας μία από τις αυτόματες λειτουργίες από P1 έως P5. Στις αυτόματες λειτουργίες, το μηχάνημα προσαρμόζει ομαλά τη συχνότητα δόνησης και η χειροκίνητη ρύθμιση ταχύτητας και χρόνου είναι κλειδωμένη. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τους μάντες αντίστασης που περιλαμβάνονται στο σετ – κουμπώστε τα μεταλλικά караμίνερ των μαντών απευθείας στους μεταλλικούς κρίκους (C) στα πλαίσια της πλατφόρμας, βεβαιώνοντας πριν από την άσκηση ότι κάθε κουμπώμα είναι σωστά ασφαλισμένο.

2. Συντήρηση και αποθήκευση

Η τακτική συντήρηση εξασφαλίζει τη μακροζωία της συσκευής και την ασφάλεια του χρήστη. Η σωστή συντήρηση της συσκευής απαιτεί να βεβαιώνετε κάθε φορά ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι στη θέση απενεργοποίησης και το φις αποσυνδεδεμένο από το δίκτυο μετά το πέρας της χρήσης. Καθαρισμός: Χρησιμοποιήστε μόνο ένα ξεστό, υγρό πανί με ήπιο απορρυπαντικό. Απαγορεύσεις: Μη χρησιμοποιείτε βενζόλιο, διαλύτες, οινόπνευμα ή βενζίνη, τα οποία μπορεί να καταστρέψουν το περίβλημα ή τα εσωτερικά μέρη. Συνθήκες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως. Θερμοκρασία: από -10°C έως +50°C. Υγρασία: κάτω από 93% (χωρίς συμπύκνωση). Τεχνική ασφάλεια: Ελέγχετε τακτικά τη σταθερότητα του σφίξιματος των ποδιών και την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας.

3. Κίνδυνοι και προειδοποιήσεις

Η παράβλεψη των ακόλουθων κανόνων ασφαλείας ενέχει κίνδυνο σοβαρού σωματικού τραυματισμού ή βλάβης του εξοπλισμού. Άτομα που πάσχουν από παθήσεις των αρθρώσεων, της καρδιάς, υπέρταση, διαβήτη, οστεοπόρωση ή που φέρουν βηματιστή πρέπει να συμβουλευτούν γιατρό πριν ξεκινήσουν τη χρήση. Η χρήση της συσκευής από έγκυες γυναίκες απαγορεύεται αυστηρά. Σε περίπτωση εμφάνισης πόνου, ζάλης, μούδιασματος ή ξαφνικής επιδείνωσης της ευεξίας, οι ασκήσεις πρέπει να διακόπτονται αμέσως. Το μέγιστο φορτίο της πλατφόρμας είναι 120 kg και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από ένα άτομο τη φορά. Πρέπει να προσέχετε ώστε τα παιδιά και τα ζώα να μην πλησιάζουν το μηχάνημα σε λειτουργία. Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην αγγίζετε τη συσκευή ή το φις με βρεγμένα χέρια. Κατά τη διάρκεια της προπόνησης δεν επιτρέπεται να πηδάτε στην πλατφόρμα ούτε να την επιβαρύνετε μόνο από τη μία πλευρά, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ανατροπή της συσκευής. Εάν η συσκευή σταματήσει ξαφνικά να λειτουργεί, αυτό μπορεί να σημαίνει υπερθέρμανση – σε αυτή την περίπτωση περιμένετε 10 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση. Μην υπερβαίνετε τον συνιστώμενο χρόνο μασάζ, καθώς η υπερβολική καταπόνηση του οργανισμού ενέχει κίνδυνο τραυματισμού των ιστών. Προστατέψτε τη συσκευή από τη φωτιά, τον ήλιο και την υγρασία και φυλάξτε την μακριά από παιδιά, καθώς δεν είναι παιχνίδι. Άτομα με περιορισμένες σωματικές ή γνωστικές ικανότητες μπορούν να ασκούνται μόνο υπό επίβλεψη. Οι αυτόνομες επισκευές και τροποποιήσεις απαγορεύονται με ποινή απώλειας της εγγύησης.

Vibracijska platforma Medivon Oxya Fit uređaj je za cjeloviti trening cijelog tijela kod kuće. Zahvaljujući vibracijama učinkovito jača mišiće i poboljšava kondiciju. U setu ćete pronaći daljinski upravljač i otporne trake koje će diverzificirati vaše fitness vježbe. Proizvod nije medicinski proizvod. Prije uporabe pročitajte upute i sačuvajte ih za budućnu upotrebu. Idealno za profesionalni trening u udobnosti vašeg doma.

Napon: 220V | Snaga: 150 W | Raspon brzine: 1–99 razina | Nazivna frekvencija: 50/60Hz | Maksimalno opterećenje: 120 kg

1. Rukovanje i primjena

Prije pokretanja vibracijske platforme, postavite je stabilno na ravnu površinu, spojite kabel za napajanje u utičnicu (B) i uključite glavni prekidač napajanja (A). Platformom se može upravljati putem ploče na uređaju ili priloženog daljinskog upravljača. Zapamtite da je domet daljinskog upravljača 2,5 metra i da ga treba usmjeriti prema infracrvenom prijemniku (11) ugrađenom u platformu. Da biste probudili sustav i uključili zaslon (10), pritisnite gumb za napajanje na ploči (7) ili na daljinskom upravljaču (1). Radni ciklus započinjemo i završavamo pritiskom na gumb Start/Stop na daljinskom upravljaču (2) ili korištenjem gumba (12) za pokretanje i (9) za zaustavljanje na ploči uređaja. Prema zadanim postavkama, platforma se pokreće u ručnom načinu rada. Prije pokretanja stroja, u stanju mirovanja (standby), pomoću gumba na daljinskom upravljaču (3) ili ploči (13) možete podesiti vrijeme treninga (zadano i maksimalno vrijeme je 10 minuta). Brzina vibracije u rasponu 1-99 može se pak regulirati tipkama za smjer na daljinskom upravljaču (4) ili gumbima na ploči (13) samo kada uređaj već radi. Gumb "M" (5) na daljinskom upravljaču služi za brzi odabir brzine – uzastopni pritisci odmah je postavljaju na razinu 30, 60 ili 90. Za korištenje gotovih programa, u stanju mirovanja koristite gumb "P" na daljinskom upravljaču (6) ili ploči (8), birajući jedan od automatskih načina rada od P1 do P5. U automatskim načinima rada stroj glatko prilagođava frekvenciju vibracija, a ručna regulacija brzine i vremena je blokirana.

Ako želite koristiti otporne trake uključene u set – zakvačite metalne karabiniere traka izravno u metalne ušice (C) na stranama platforme, pazite prije vježbanja da je svaki zatvarač pravilno zaključen.

2. Održavanje i skladištenje

Redovito održavanje osigurava dugovječnost uređaja i sigurnost korisnika. Pravilno održavanje uređaja zahtijeva da se svaki put uvjerite da je prekidač napajanja postavljen u isključeni položaj, a utikač odspojen iz mreže nakon završetka korištenja. Čišćenje: Koristite samo toplu, vlažnu krpu s blagim deterdžentom. Zabrane: Nemojte koristiti benzen, otapala, alkohol niti benzin, koji mogu oštetiti kućište ili unutarnje dijelove. Uvjeti skladištenja: Čuvati na suhom, dobro prozračenom mjestu, podalje od izravne sunčeve svjetlosti. Temperatura: od -10°C do +50°C. Vlažnost: ispod 93% (bez kondenzacije). Tehnička sigurnost: Redovito provjeravajte stabilnost zatezanja nožica i stanje kabela za napajanje.

3. Opasnosti i upozorenja

Ignoriranje sljedećih sigurnosnih pravila prijeti ozbiljnim tjelesnim ozljedama ili oštećenjem opreme. Osobe koje pate od bolesti zglobova, srca, hipertenzije, dijabetesa, osteoporoze ili osobe s elektrostimulatorom srca (pacemakerom) moraju se posavjetovati s liječnikom prije početka korištenja. Trudnicama je strogo zabranjeno korištenje uređaja. U slučaju pojave boli, vrtoglavice, umutlosti ili naglog pogoršanja dobrobiti, vježbe treba odmah prekinuti. Maksimalno opterećenje platforme je 120 kg i može je koristiti samo jedna osoba istovremeno. Potrebno je paziti da se djeca i životinje ne približavaju stroju dok radi. Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte dodirivati uređaj niti utikač mokrim rukama. Tijekom treninga ne smije se skakati po platformi niti je opterećivati samo s jedne strane, što bi moglo dovesti do prevrtanja uređaja. Ako uređaj iznenada prestane raditi, to može značiti pregrijavanje – u tom slučaju pričekajte 10 minuta prije ponovnog pokretanja. Nemojte prekoračiti preporučeno vrijeme masaže, jer prekomjerno opterećenje organizma prijeti ozljedama tkiva. Zaštite uređaj od vatre, sunca i vlage te ga čuvajte izvan dohvata djece, jer on nije igračka. Osobe s ograničenim fizičkim ili kognitivnim sposobnostima mogu vježbati samo pod nadzorom. Samostalni popravci i modifikacije su zabranjeni pod prijetnjom gubitka jamstva.

Vibrationsplattan Medivon Oxya Fit är en enhet för omfattande helkroppsträning hemma. Tack vare vibrationerna stärker den effektivt musklerna och förbättrar konditionen. I setet ingår en fjärrkontroll och motståndsbånd som varierar dina träningspass. Produkten är inte en medicinteknisk produkt. Läs instruktionerna före användning och spara dem för framtida bruk. Idealisk för professionell träning i hemmet.

Spänning: 220V | Effekt: 150 W | Hastighetsintervall: 1–99 nivåer | Märkfrekvens: 50/60Hz | Maximal belastning: 120 kg

1. Användning och tillämpning

Innan du startar vibrationsplattan ska den placeras stabilt på en plan yta, anslut strömkabeln till uttaget (B) och slå på huvudströmbrytaren (A). Plattformen kan styras via panelen på enheten eller den medföljande fjärrkontrollen. Kom ihåg att fjärrkontrollens räckvidd är 2,5 meter och den måste riktas mot den infraröda mottagaren (11) som är inbyggd i plattformen. För att väcka systemet och slå på skärmen (10), tryck på strömknappen på panelen (7) eller på fjärrkontrollen (1). Arbetscykeln startas och avslutas genom att trycka på Start/Stop-knappen på fjärrkontrollen (2) eller genom att använda knapparna (12) för start och (9) för stopp på enhetens panel. Som standard startar plattformen i manuellt läge. Innan maskinen sätts i rörelse kan du i standby-läge använda knapparna på fjärrkontrollen (3) eller panelen (13) för att justera träningstiden (standard och maximal tid är 10 minuter). Vibrationshastigheten i intervallet 1–99 kan i sin tur justeras med riktningknapparna på fjärrkontrollen (4) eller knapparna på panelen (13) endast när enheten redan är i drift. "M"-knappen (5) på fjärrkontrollen används för snabbval av hastighet – påföljande klick ställer omedelbart in den på nivå 30, 60 eller 90. För att använda färdiga program, använd "P"-knappen på fjärrkontrollen (6) eller panelen (8) i standby-läge och välj ett av de automatiska lägena från P1 till P5. I automatiska lägen justerar maskinen vibrationsfrekvensen steglöst, och manuell justering av hastighet och tid är blockerad.

Om du vill använda motståndsbånden som ingår i setet – fäst metallkarbinhakarna på bånden direkt i metallöglorna (C) på plattformens sidor och se till före träning att varje spänne är ordentligt låst.

2. Underhåll och förvaring

Regelbundet underhåll säkerställer enhetens livslängd och användarens säkerhet. Korrekt underhåll av enheten kräver att man varje gång ser till att strömbrytaren är i avstängt läge och att kontakten är utdragen ur eluttaget efter användning. Rengöring: Använd endast en varm, fuktig trasa med ett mildt rengöringsmedel. Förbud: Använd inte bensen, lösningsmedel, alkohol eller bensin, då dessa kan skada höljet eller interna delar. Förvaringsförhållanden: Förvaras på en torr, välventilerad plats, borta från direkt solljus. Temperatur: från -10°C till +50°C. Luftfuktighet: under 93 % (utan kondensering). Teknisk säkerhet: Kontrollera regelbundet att fötterna sitter fast ordentligt och strömkabels skick.

3. Faror och varningar

Att ignorera följande säkerhetsregler kan leda till allvariga personskador eller skador på utrustningen. Personer som lider av ledsjukdomar, hjärtproblem, högt blodtryck, diabetes, benskörlighet eller de som har pacemaker måste konsultera läkare innan användning. Gravida kvinnor är strängt förbjudna att använda enheten. Vid smärta, yrsel, domningar eller plötslig försämring av välbefinnandet ska träningen omedelbart avbrytas. Den maximala belastningen på plattformen är 120 kg och endast en person får använda den åt gången. Se till att barn och djur inte kommer nära maskinen när den är i drift. För att undvika elektriska stötar, rör inte enheten eller kontakten med våta händer. Under träning får man inte hoppa på plattformen eller belasta endast en sida av den, då detta kan leda till att utrustningen välter. Om enheten plötsligt slutar fungera kan det innebära överhettning – vänta i så fall 10 minuter innan du startar den igen. Överskrid inte rekommenderad massagetid, då överdriven belastning av kroppen medför risk för vävnadsskador. Skydda enheten mot eld, sol och fukt och förvara den oåtkomligt för barn, då den inte är en leksak. Personer med begränsad fysisk eller kognitiv förmåga får endast träna under uppsikt. Egna reparationer och modifieringar är förbjudna under straff av förlorad garanti.

Vibrationsplatformen Medivon Oxya Fit er et apparat til omfattende træning af hele kroppen hjemme. Takket være vibrationerne styrker den effektivt musklerne og forbedrer konditionen. Sættet indeholder en fjernbetjening og modstandsband, der vil variere dine fitnessøvelser. Produktet er ikke et medicinsk udstyr. Læs instruktionerne før brug og gem dem til fremtidig reference. Ideel til professionel træning i hjemmets trygge rammer.

Spænding: 220V | Effekt: 150 W | Hastighedsområde: 1-99 niveauer | Nominel frekvens: 50/60Hz | Maksimal belastning: 120 kg

1. Betjening og brug

Før du starter vibrationsplatformen, skal den placeres stabilt på et fladt underlag, strømkablet skal sluttes til kontakten (B), og hovedafbryderen (A) skal tændes. Platformen kan styres via panelet på apparatet eller den medfølgende fjernbetjening. Husk at fjernbetjeningens rækkevidde er 2,5 meter, og den skal peges mod den infrarøde modtager (11), der er indbygget i platformen. For at vække systemet og tænde skærmen (10), skal du trykke på tænd/sluk-knappen på panelet (7) eller på fjernbetjeningen (1). Arbejds cyklussen startes og afsluttes ved at trykke på Start/Stop-knappen på fjernbetjeningen (2) eller ved at bruge knapperne (12) for start og (9) for stop på apparatets panel. Som standard starter platformen i manuel tilstand. Før maskinen sættes i gang, kan du i standby-tilstand bruge knapperne på fjernbetjeningen (3) eller panelet (13) til at justere træningstiden (standard- og maksimal tid er 10 minutter). Vibrationshastigheden i området 1-99 kan justeres med retningsknapperne på fjernbetjeningen (4) eller knapperne på panelet (13) kun når apparatet allerede er i drift. "M"-knappen (5) på fjernbetjeningen bruges til hurtigt valg af hastighed – efterfølgende klik indstiller den øjeblikkeligt til niveau 30, 60 eller 90. For at bruge færdige programmer, skal du i standby-tilstand bruge "P"-knappen på fjernbetjeningen (6) eller panelet (8) og vælge en af de automatiske tilstande fra P1 til P5. I automatiske tilstande justerer maskinen vibrationsfrekvensen trinløst, og manuel justering af hastighed og tid er blokeret.

Hvis du ønsker at bruge modstandsbandene, der følger med i sættet – fastgør båndenes metalkarabinhager direkte i metaløjnerne (C) på siderne af platformen, og sørg for før træning, at hver lås er korrekt låst.

2. Vedligeholdelse og opbevaring

Regelmæssig vedligeholdelse sikrer apparatets levetid og brugerens sikkerhed. Korrekt vedligeholdelse af apparatet kræver, at man hver gang sikrer sig, at afbryderen er sat i slukket position, og at stikket er trukket ud af stikkontakten efter brug. Rengøring: Brug kun en varm, fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel. Forbud: Brug ikke benzen, opløsningsmidler, alkohol eller benzin, da disse kan beskadige kabinettet eller interne dele. Opbevaringsforhold: Opbevares på et tørt, godt ventileret sted, væk fra direkte sollys. Temperatur: fra -10°C til +50°C. Luftfugtighed: under 93 % (uden kondensering). Teknisk sikkerhed: Kontroller regelmæssigt, at fødderne sidder godt fast, og strømledningens tilstand.

3. Farer og advarsler

Ignorering af følgende sikkerhedsregler kan medføre alvorlig personskade eller skade på udstyret. Personer, der lider af ledlidelser, hjerteproblemer, forhøjet blodtryk, diabetes, knogleskørhed eller dem, der har en pacemaker, skal konsultere en læge før brug. Gravide kvinders brug af apparatet er strengt forbudt. Ved smerter, svimmelhed, følelsesløshed eller pludselig forværring af velbefindende skal øvelserne afbrydes øjeblikkeligt. Den maksimale belastning på platformen er 120 kg, og kun én person må bruge den ad gangen. Sørg for, at børn og dyr ikke kommer tæt på maskinen, når den er i drift. For at undgå elektrisk stød må du ikke røre ved apparatet eller stikket med våde hænder. Under træning må man ikke hoppe på platformen eller belaste kun den ene side af den, da dette kan føre til, at udstyret vælter. Hvis apparatet pludselig holder op med at virke, kan det betyde overophedning – vent i så fald 10 minutter før genstart. Overskrid ikke den anbefalede massagetid, da overdreven belastning af kroppen medfører risiko for vævsskader. Beskyt apparatet mod ild, sol og fugt, og opbevar det utilgængeligt for børn, da det ikke er et legetøj. Personer med begrænsede fysiske eller kognitive evner må kun træne under opsyn. Selvstændige reparationer og modifikationer er forbudt under straf af tab af garantien.

De **trilplaat** Medivon Oxya Fit is een apparaat voor een uitgebreide training van het **hele lichaam** in de eigen woning. Dankzij de **trillingen** versterkt het effectief de spieren en verbetert het de conditie. De set bevat een afstandsbediening en weerstandsbanden die uw fitnessoefeningen afwisselender maken. Het product is geen medisch hulpmiddel. Lees voor gebruik de handleiding en bewaar deze voor toekomstig gebruik. **Ideaal** voor een professionele training in het comfort van uw eigen huis.

Spanning: 220V | Vermogen: 150 W | **Snelheidsbereik**: 1-99 niveaus | Nominale frequentie: 50/60Hz | Maximale belasting: 120 kg

1. Bediening en toepassing

Voordat u de **trilplaat** start, moet u deze **stabiel** op een **vlakke ondergrond plaatsen**, de voedingskabel aansluiten op het stopcontact (B) en de hoofdschakelaar (A) inschakelen. De **plaat** kan worden bediend via het paneel op het apparaat of met de meegeleverde afstandsbediening. Houd er rekening mee dat het bereik van de afstandsbediening 2,5 meter is en dat u deze op de infraroodontvanger (11) in de **plaat** moet richten. Om het systeem te waken en het scherm (10) in te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop op het paneel (7) of op de afstandsbediening (1). De **werkcyclus** wordt gestart en beëindigd door op de Start/Stop-knop op de afstandsbediening (2) te drukken of door de knoppen (12) voor start en (9) voor stop op het apparaatpaneel te gebruiken. Standdaar start de **plaat** in de handmatige modus. Voordat u de machine in beweging zet, kunt u in de stand-bymodus de trainingstijd aanpassen (standaard en maximale tijd is 10 minuten) met de knoppen op de afstandsbediening (3) of het paneel (13). De **trilsnelheid** in het bereik van 1-99 kan op zijn beurt worden aangepast met de richtingstoetsen op de afstandsbediening (4) of de knoppen op het paneel (13), uitsluitend wanneer het apparaat **al** in werking is. De "M"-knop (5) op de afstandsbediening dient voor een **snelle snelheidsselectie** – opeenvolgende **klikken** stellen deze onmiddellijk in op niveau 30, 60 of 90. Om gebruik te maken van kant-en-klare programma's, gebruikt u in de stand-bymodus de "P"-knop op de afstandsbediening (6) of het paneel (8) en kiest u een van de automatische modi van P1 tot P5. In de automatische modi past de machine de **trilfrequentie** vloeiend aan en is handmatige aanpassing van **snelheid** en tijd geblokkeerd.

Als u de meegeleverde weerstandsbanden **wilt** gebruiken – bevestig de metalen karabijnhaken van de banden rechtstreeks aan de metalen ogen (C) aan de zijanten van de **plaat** en controleer voor het sporten of **elke** **sluiting** goed vergrendeld is.

2. Onderhoud en opslag

Regelmatig onderhoud garandeert de levensduur van het apparaat en de veiligheid van de gebruiker. Correct onderhoud vereist dat u er na elk gebruik voor zorgt dat de aan/uit-schakelaar in de uit-stand staat en de stekker uit het stopcontact is getrokken. Reiniging: Gebruik uitsluitend een warme, vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel. Verbodsbepalingen: Gebruik geen benzeen, oplosmiddelen, alcohol of benzine, die de behuizing of interne onderdelen kunnen beschadigen. Opslagcondities: Bewaren op een droge, goed geventileerde plaats, uit de buurt van direct zonlicht. Temperatuur: van -10°C tot +50°C. Vochtigheid: onder 93% (zonder condensatie). Technische veiligheid: Controleer regelmatig de stabiliteit van de voetjes en de staat van het netsnoer.

3. Gevaren en waarschuwingen

Het negeren van de volgende veiligheidsregels kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of schade aan de apparatuur. Personen die lijden aan gewrichtsaandoeningen, hartaandoeningen, hoge bloeddruk, diabetes, osteoporose of personen met een pacemaker moeten een arts raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken. Gebruik van het apparaat door zwangere vrouwen is ten strengste verboden. Bij pijn, duizeligheid, gevoeleloosheid of een plotselinge verslechtering van het welzijn moeten de oefeningen onmiddellijk worden gestaakt. De maximale belasting van de **plaat** is 120 kg en er mag slechts één persoon tegelijk gebruik van maken. Zorg ervoor dat kinderen en dieren niet in de buurt van de werkende machine komen. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het apparaat of de stekker niet met natte handen aanraken. Spring tijdens de training niet op de **plaat** en belast deze niet aan slechts één kant, omdat dit ertoe kan leiden dat het apparaat omvalt. Als het apparaat plotseling stopt met werken, kan dit duiden op oververhitting – wacht in dat geval 10 minuten voordat u het opnieuw opstart. Overschrijd de aanbevolen massagetiJD niet, aangezien overmatige belasting van het lichaam risico op weefselbeschadiging met zich meebrengt. Bescherm het apparaat tegen vuur, zon en vocht en bewaar het buiten het bereik van kinderen, aangezien het geen speelgoed is. Personen met beperkte fysieke of cognitieve vermogens mogen **alleen** onder toezicht oefenen. Zelfstandige reparaties en wijzigingen zijn verboden op straffe van verlies van de garantie.

Medivon Oxya Fit titreşimli platform, evde tüm vücut antrenmanı için tasarlanmış kapsamlı bir cihazdır. Titreşimler sayesinde kasları etkili bir şekilde güçlendirir ve kondisyonu artırır. Set içerisinde fitness egzersizlerinizi çeşitlendirecek bir uzaktan kumanda ve direnç bantları bulunmaktadır. Ürün tıbbi bir cihaz değildir. Kullanmadan önce talimatları okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Evinizin konforunda profesyonel antrenman için idealdir.

Voltaaj: 220V | Güç: 150 W | Hız aralığı: 1-99 seviye | Nominal frekans: 50/60Hz | Maksimum yük: 120 kg

1. Çalıştırma ve uygulama

Titreşimli platformu çalıştırmadan önce düz bir yüzeye sabit bir şekilde yerleştirin, güç kablосunu prize (B) takın ve ana güç anahtarını (A) açın. Platform, cihaz üzerindeki panelden veya birlikte verilen uzaktan kumandadan kontrol edilebilir. Uzaktan kumandanın menzilinin 2,5 metre olduğunu ve platforma yerleşik kızıltötesi alıcıya (11) doğru tutulması gerektiğini unutmayın. Sistemi uyandırmak ve ekranı (10) açmak için paneldeki (7) veya kumandadaki (1) güç düğmesine basın. Çalışma döngüsünü uzaktan kumandadaki Start/Stop düğmesine (2) basarak veya cihaz panelindeki başlatma (12) ve durdurma (9) düğmelerini kullanarak başlatıp bitirebilirsiniz. Varsayılan olarak platform manuel modda başlar. Makineyi harekete geçirmeden önce, bekleme modundayken, uzaktan kumandadaki (3) veya paneldeki (13) düğmeleri kullanarak antrenman süresini ayarlayabilirsiniz (varsayılan ve maksimum süre 10 dakikadır). 1-99 aralığındaki titreşim hızı ise yalnızca cihaz zaten çalışırken uzaktan kumandadaki yön düğmeleri (4) veya paneldeki (13) düğmelerle ayarlanabilir. Uzaktan kumandadaki "M" düğmesi (5) hızlı hız seçimi içindir – art arda tıklamalar hızı arında 30, 60 veya 90 seviyesine ayarlar. Hazır programları kullanmak için, bekleme modunda uzaktan kumandadaki (6) veya paneldeki (8) "P" düğmesini kullanarak P1'den P5'e kadar otomatik modlardan birini seçin. Otomatik modlarda makine titreşim frekansını sorunsuz bir şekilde ayarlar ve manuel hız ve süre ayarları engellenir.

Set içerisinde bulunan direnç bantlarını kullanmak isterseniz – bantların metal karabinalarını doğrudan platformun yanlarındaki metal halkalara (C) takın ve egzersizden önce her bir bağlantanın doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun.

2. Bakım ve saklama

Düzenli bakım, cihazın uzun ömürlü olmasını ve kullanıcı güvenliğini sağlar. Cihazın düzgün bakımı, her kullanımdan sonra güç anahtarının kapalı konuma getirildiğinden ve fişin prizden çekildiğinden emin olmayı gerektirir. Temizlik: Sadece hafif bir deterjanla nemlendirilmişlik, nemli bir bez kullanın. Yasaklar: Gövdeye veya iç parçalara zarar verebilecek benzen, çözücüler, alkol veya benzin kullanmayın. Saklama koşulları: Doğrudan güneş ışığından uzak, kuru ve iyi havalandırılan bir yerde saklayın. Sıcaklık: -10°C ile +50°C arası, Nem: %93'ün altında (yoğuşmaz). Teknik güvenlik: Ayakların sıkılığını ve güç kablосunun durumunu düzenli olarak kontrol edin.

3. Tehlikeler ve uyarılar

Aşağıdaki güvenlik kurallarının dikkate alınmaması, ciddi yaralanmalara veya ekipman hasarına neden olabilir. Eklem hastalıkları, kalp rahatsızlıkları, hipertansiyon, diyabet, osteoporoz sorunu olanlar veya kalp pili olan kişiler kullanmaya başlamadan önce bir doktora danışmalıdır. Cihazın hamile kadınlar tarafından kullanılması kesinlikle yasaktır. Ağrı, baş dönmesi, uyuşma veya sağlık durumunda ani bozulma durumunda egzersizler derhal durdurulmalıdır. Platformun maksimum yükü 120 kg'dır ve aynı anda sadece bir kişi kullanabilir. Çocukların ve hayvanların çalışan makineye yaklaşmamasına dikkat edilmelidir. Elektrik çarpmasını önlemek için cihaza veya fişe ıslak ellerle dokunmayın. Antrenman sırasında platform üzerinde zıplanmamalı veya platformun sadece bir tarafına yüklenilmemelidir, bu durum ekipmanın devrilmesine neden olabilir. Cihaz aniden durursa, bu aşırı ısınma anlamına gelebilir – bu durumda yeniden başlatmadan önce 10 dakika bekleyin. Önerilen masaj süresini aşmayın, çünkü vücudun aşırı zorlanması doku yaralanması riski taşır. Cihazı ateşten, güneşten ve nemden koruyun ve oyuncak olmadığı için çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Sınırlı fiziksel veya bilişsel yeteneklere sahip kişiler yalnızca gözetim altında egzersiz yapabilir. Garanti kaybı riski nedeniyle bağımsız onarımlar ve modifikasyonlar yasaktır.

Вибриращата платформа Medivon Oxya Fit е устройство за комплексна тренировка на цялото тяло у дома. Благодарение на вибрациите тя ефективно укрепва мускулите и подобрява кондицията. В комплекта ще намерите дистанционно управление и тренировъчни ластиси, които ще разнообразят вашите фитнес упражнения. Продуктът не е медицинско изделие. Преди употреба се запознайте с инструкцията и я запазете за бъдещи справки. Идеална за професионална тренировка в домашния уют.

Напрежение: 220V | Мощност: 150 W | Диапазон на скоростта: 1–99 нива | Номинална честота: 50/60Hz | Максимално натоварване: 120 кг

1. Обслужване и приложение

Преди да стартирате вибриращата платформа, трябва да я поставите стабилно върху плоска повърхност, да включите захранващия кабел в контакта (B) и да включите главния превключвател на захранването (A). Платформата може да се управлява чрез панела на устройството или чрез приложеното дистанционно управление. Не забравяйте, че обхватът на дистанционното управление е 2,5 метра и то трябва да бъде насочено към инфрачервения приемник (11), вграден в платформата. За да събудите системата и да включите екрана (10), натиснете бутона за захранване на панела (7) или на дистанционното (1). Работният цикъл започва и завършва с натискане на бутона Start/Stop на дистанционното управление (2) или чрез използване на бутоните (12) за старт и (9) за спиране на панела на устройството. По подразбиране платформата стартира в ръчен режим. Преди да пуснете машината в движение, в режим на готовност, чрез бутоните на дистанционното (3) или панела (13) можете да регулирате времето за тренировка (времето по подразбиране и максималното време е 10 минути). Скоростта на вибрация в диапазона 1–99 може да се регулира с бутоните за посока на дистанционното (4) или бутоните на панела (13) само когато устройството вече работи. Бутонът „M“ (5) на дистанционното служи за бърз избор на скорост – последователните натискания я настройват веднага на ниво 30, 60 или 90. За да използвате готовите програми, в режим на готовност използвайте бутон „P“ на дистанционното (6) или панела (8), избирайки един от автоматичните режими от P1 до P5. В автоматичните режими машината плавно настройва честотата на вибрациите, а ръчното регулиране на скоростта и времето е блокирано.

Ако искате да използвате включените в комплекта тренировъчни ластиси – закачете металните карабинери на ластисите директно в металните халки (C) от страни на платформата, като преди упражненията се уверите, че всяко закопчаване е правилно заключено.

2. Поддръжка и съхранение

Редовната поддръжка гарантира дълготрайност на устройството и безопасност за потребителя. Правилната поддръжка изисква всеки път да се уверявате, че превключвателят на захранването е поставен в изключено положение и щепселът е изваден от мрежата след приключване на употребата. Почистване: Използвайте само топла, влажна кърпа с мек почистващ препарат. Забрани: Не използвайте бензен, разтворители, алкохол или бензин, които могат да повредят корпуса или вътрешните части. Условия за съхранение: Съхранявайте на сухо, добре проветриво място, далеч от пряка слънчева светлина. Температура: от -10°C до +50°C. Влажност: под 93% (без кондензация). Техническа безопасност: Редовно проверявайте стабилността на затягане на крачетата и състоянието на захранващия кабел.

3. Опасности и предупреждения

Игнорирането на следните правила за безопасност застрашава със сериозни телесни повреди или повреда на оборудването. Хората, страдащи от заболявания на ставите, сърцето, хипертония, диабет, остеопороза или имащи пейсмейкър, трябва да се консултират с лекар преди започване на употребата. Ползването на устройството от бременни жени е строго забранено. В случай на поява на болка, световъртеж, изтръпване или внезапно влошаване на самочувствието, упражненията трябва да се преустановят незабавно. Максималното натоварване на платформата е 120 кг и тя може да се използва само от един човек едновременно. Трябва да се внимава деца и животни да не се приближават до работещата машина. За да избегнете токов удар, не докосвайте устройството или щепсела с мокри ръце. По време на тренировка не бива да се скача върху платформата, нито да се натоварва само едната ѝ страна, което може да доведе до преобръщане на оборудването. Ако устройството внезапно спре да работи, това може да означава прегряване – в такъв случай изчакайте 10 минути преди повторно стартиране. Не превишавайте препоръчителното време за масаж, тъй като прекомерното натоварване на организма крие риск от нараняване на тъканите. Пазете устройството от огън, слънце и влага и го съхранявайте далеч от достъп на деца, тъй като то не е играчка. Лица с ограничени физически или когнитивни способности могат да тренират само под надзор. Самостоятелните ремонти и модификации са забранени под заплаха от загуба на гаранцията.

جهازاً للتدريب الشامل للجسم بالكامل في المنزل، بفضل الاهتزازات، تعمل المنصة بفعالية على Medivon Oxya Fit تقوية العضلات وتحسين اللياقة البدنية. تتضمن المجموعة جهاز تحكم عن بعد وأحزمة مقاومة ستعمل على تنويع تمارين اللياقة الخاصة بك. المنتج ليس جهازاً طبياً. قبل الاستخدام، يرجى قراءة التعليمات والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. مثالي للتدريب الاحترافي في راحة منزلك

الجهد الكهربائي: 220 فولت | القدرة: 150 واط | نطاق السرعة: 1-99 مستوى | التردد الاسمي: 60/50 هرتز | الحملية القصوى: 120 كجم

1. التشغيل والاستخدام.

وتشغيل (B) قبل تشغيل منصة الاهتزاز، يجب وضعها بشكل مستقر على سطح مستو، وتوصيل كابل الطاقة بالمقبس يمكن التحكم في المنصة باستخدام اللوحة الموجودة على الجهاز أو جهاز التحكم عن بعد (A). مفتاح الطاقة الرئيسي المرفق. تذكر أن نطاق عمل جهاز التحكم عن بعد يبلغ 2.5 متر ويجب توجيهه نحو مستقبل الأشعة تحت الحمراء (11) المدمج في المنصة. لتنشيط النظام وتشغيل الشاشة (10)، اضغط على زر الطاقة الموجود على اللوحة (7) أو جهاز التحكم في جهاز التحكم عن بعد (2) أو استخدام الأزرار Start/Stop عن بعد (1). تبدأ دورة العمل وتنتهي بالضغط على زر (12) للبدء و (9) للإيقاف على لوحة الجهاز. بشكل افتراضي، تبدأ المنصة في الوضع اليدوي. قبل وضع الجهاز في حالة الحركة، وفي وضع الاستعداد، يمكنك ضبط وقت التدريب (الوقت الافتراضي والأقصى هو 10 دقائق) باستخدام الأزرار الموجودة على جهاز التحكم عن بعد (3) أو اللوحة (13). يمكن ضبط سرعة الاهتزاز في نطاق 1-99 باستخدام أزرار الاتجاهات في جهاز التحكم عن بعد (4) أو الأزرار الموجودة على اللوحة (13) فقط عندما يكون الجهاز قيد التشغيل الموجود في جهاز التحكم عن بعد للاختيار السريع للسرعة - حيث تقوم النقرات المتتالية (5) "M" بالفعل. يستخدم الزر الموجود في "P" لضبطه فوراً على المستوى 30 أو 60 أو 90. لاستخدام البرامج الجاهزة، في وضع الاستعداد، استخدم الزر في الأوضاع التلقائية، تقوم P5 إلى P1 جهاز التحكم عن بعد (6) أو اللوحة (8)، واختيار أحد الأوضاع التلقائية من الماكينة بضبط تردد الاهتزاز بسلاسة، ويتم حظر الضبط اليدوي للسرعة والوقت إذا كنت ترغب في استخدام أحزمة المقاومة المرفقة مع المجموعة - قم بتركيب المشابك المعدنية للأحزمة مباشرة في الموجودة على جوانب المنصة، مع التأكد قبل التمرين من إغلاق كل مشبك بشكل صحيح (C) الحلقات المعدنية

2. الصيانة والتخزين.

تضمن الصيانة المنتظمة طول عمر الجهاز وسلامة المستخدم. تتطلب الصيانة المناسبة للجهاز التأكد في كل مرة من ضبط مفتاح الطاقة على وضع الإيقاف وفصل القابس من الشبكة بعد الانتهاء من الاستخدام. التنظيف: استخدم فقط قطعة قماش دافئة ورطبة مع منظف معتدل. المحظورات: لا تستخدم البنزين أو المذيبات أو الكحول أو الجاولين، والتي قد تؤدي إلى تلف الهيكل أو الأجزاء الداخلية. شروط التخزين: يخزن في مكان جاف وجيد التهوية، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة. درجة الحرارة: من -10 درجة مئوية إلى +50 درجة مئوية. الرطوبة: أقل من 93% (بدون تكاثف). السلامة الفنية: الحصى بانتظام استقرار ربط الأقدام وحالة سلك الطاقة

3. المخاطر والتحذيرات.

تجاهل قواعد السلامة التالية يهدد بحدوث إصابات جسدية خطيرة أو تلف المعدات. يجب على الأشخاص الذين يعانون من أمراض المفاصل أو القلب أو ارتفاع ضغط الدم أو السكري أو هشاشة العظام أو الذين لديهم جهاز تنظيم ضربات القلب استشارة الطبيب قبل البدء في الاستخدام. يمنع منعاً باتاً استخدام الجهاز من قبل النساء الحوامل. في حالة حدوث ألم أو دوار أو تمييل أو تدهور مفاجئ في الحالة الصحية، يجب التوقف عن ممارسة التمارين فوراً. الحملية القصوى للمنصة 120 كجم ويمكن للشخص واحد فقط استخدامها في المرة الواحدة. يجب الحرص على عدم اقتراب الأطفال والحيوانات من الماكينة أثناء عملها. لتجنب الصدمات الكهربائية، لا تلمس الجهاز أو القابس بيد مبللة. أثناء التدريب، لا يجوز القفز على المنصة أو تحميل جانب واحد منها فقط، مما قد يؤدي إلى انقلاب المعدات. إذا توقف الجهاز عن العمل فجأة، فقد يعني ذلك ارتفاع درجة الحرارة - وفي هذه الحالة انتظر لمدة 10 دقائق قبل إعادة التشغيل. لا تتجاوز وقت التدليك الموصى به، لأن الإفراط في إجهاد الجسم يهدد بإصابة الأنسجة. احم الجهاز من النار والشمس والرطوبة واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال، فهو ليس لعبة. يمكن للأشخاص ذوي القدرات البدنية والمعرفية المحدودة ممارسة الرياضة فقط تحت الإشراف. تحظر الإصلاحات والتعديلات المستقلة تحت طائلة فقدان الضمان



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005.



Skrócona deklaracja zgodności

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt Medivon Oxya Fit jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: <https://medivon.pl/deklaracje>

Short Declaration of Conformity

"The manufacturer declares under its sole responsibility that the product Medivon Oxya Fit complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://medivon.pl/deklaracje>

Importer: Armare S.A.
ul Grzybowska 87,
00-844 Warszawa, Poland
Made in China
Marka: Medivon
Model: Medivon Oxya Fit
E-mail: serwis@medivon.pl
www.medivon.pl
SN:03265904119287411

Producent: Evertop Hardware Industrial Co., Ltd.
28th Floor, Jinshan Building, Wuzhou Road, CBD
Yongkang City, Zhejiang Province, China
E-mail: salesa2@evertop.net



Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

Karta Gwarancyjna

Warranty Card



Pleczątko / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A., z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej: <http://medivon.pl/warranty>

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://medivon.pl/warranty>